

ECOSAM. Equipo de Comunicación Social
del Instituto de las Hijas de Maria Auxiliadora en América,
Caracas, Publicaciones Monfort, C.A., 2002, pp. 100.

Propuesta de Educomunicación para la Familia Salesiana

ÍNDICE

	Página
MARCO SITUACIONAL	5
Un nuevo escenario mundial	5
Algunas imágenes de este nuevo escenario	8
Singularidad juvenil	12
Desafíos a la Educación	15
Educación-Comunicación: larga trayectoria	18
MARCO TEÓRICO	20
Presentación	20
Aproximación entre Educación y Comunicación	21
Educomunicación	27
Áreas de intervención	28
<i>Educación para la Comunicación</i>	29
<i>Mediación Tecnológica</i>	32
<i>Expresión y Artes</i>	37
<i>Comunicación para el ejercicio de la ciudadanía</i>	39
Ejes transversales	43
<i>Gestión de procesos educacionales</i>	43
<i>Investigación</i>	47
<i>Formación-Capacitación</i>	49
Educomunicación y misión salesiana	51
MARCO OPERATIVO	57
Presentación	57
Educomunicación: ¿mosaico o campo articulador?	58
Algunos Proyectos en marcha	62
Un ambiente privilegiado... ..	66
...Para crear ecosistemas comunicacionales	66
Tareas de la Gestión de la Comunicación	67
Asuntos pendientes	68
Bibliografía	71

No se logra todavía valorar plenamente el alcance de esta revolución, pero está naciendo el "ciudadano electrónico" que nosotros debemos ayudar a ser "honrado", a abrirse a un "más allá" de la red y reconocer la paternidad de Dios, para que sea "buen cristiano".

(D. Vecchi)

La andadura paciente, comprometida, libre de espectacularidades, creativa, llena de ilusión y búsqueda de tantas Hijas de María Auxiliadora y laicos que, a lo largo y ancho del Continente, coordinan experiencias de Comunicación-Educación-Ciudadanía, encuentra hoy su referencia común en la propuesta de Educomunicación que el Equipo de Comunicación Social América (ECOSAM) presenta en este Documento.

Con esta propuesta concluye una etapa y comienza otra. Es el punto de llegada de un camino de "acción-reflexión-acción" que ECOSAM ha venido haciendo en su misión de coordinar el trabajo de la Comunicación Social en las diferentes regiones de América. Y, al mismo tiempo, un punto de partida para que las experiencias en marcha y las que están por venir, encuentren en este Plan continental de Educomunicación una referencia orientadora y un estímulo para vivir esta misión *en diálogo con la cultura contemporánea, trabajando en red y expresando una misión educativa inculturada al servicio de la vida*¹.

El documento presenta en sus tres partes -Marco Situacional, Marco Teórico y Marco Operativo- las razones que hacen impostergable una propuesta de esta naturaleza, las referencias en que se apoya y los posibles caminos que la hacen viable.

Al ser éste el primer intento continental de articular los proyectos de Comunicación-Educación-Ciudadanía, no es posible ofrecer aún la sistematización de las teorías que subyacen a estos proyectos. Eso requeriría un proceso investigativo para el cual no ha habido tiempo aún, puesto que el Plan de Educomunicación salió a la luz hace apenas unos meses. Esta labor queda como tarea y desafío para Ecosam y las coordinadoras inspectoriales de Comunicación.

Sin embargo, se ha creído oportuno ofrecer en el Marco Teórico las reflexiones más recientes acerca de este campo por ser un soporte valioso y por considerar que las experiencias en marcha forman parte del camino que ahí se describe.

El Marco Operativo presenta un horizonte abierto en el que es posible dar inicio a procesos de educomunicación de naturaleza diversa y en áreas también diferentes, manteniéndose, sin embargo, dentro de la propuesta que Ecosam ofrece. En un campo educativo tan reciente y que evoluciona rápidamente, no puede correrse el riesgo de encasillar las iniciativas en estructuras pre-establecidas. En muchas Comunidades Educativas hay experiencias en marcha que están logrando hacer del Nuevo Diseño Curricular un espacio en el que la creación de "ecosistemas comunicacionales" no sólo es posible, sino fruto natural.

¹ Cfr. *Actas del CGXX de las Hijas de María Auxiliadora*. Roma, 1996. Pág. 99

La invitación es a implementar en el ámbito escolar la Propuesta y a compartir, con todos, los descubrimientos y horizontes que vayan apareciendo, utilizando para ello las posibilidades comunicacionales que nos da, precisamente, este universo virtual.

MARCO SITUACIONAL

UN NUEVO ESCENARIO MUNDIAL

Cuando el educador Langdon Winner², profesor de literatura en la Escuela Media, preguntó a sus alumnos qué libro había influido más en su pensamiento, un tercio respondió en blanco, otro tercio reconoció que no se le ocurría ningún libro, y el resto citó libros escritos por presentadores de programas televisivos de gran éxito.

Eran todos alumnos brillantes que habían obtenido excelentes calificaciones para ingresar a la universidad, pero la prueba a la que habían sido sometidos respondía a criterios de cultura analógicos, a otra forma de entender y comprender la información.

Estos estudiantes habían pasado una parte de su vida ante el televisor, habían estado en contacto con juegos electrónicos, con computadores. Su contexto cultural se articulaba a partir de códigos y recursos digitales, virtuales. Entendían y organizaban la información de un modo diferente. Su universo era totalmente distinto al de su profesor.

Winner afirma que los estudiantes de hoy saben tanto o más que los de otros tiempos pero adquieren su conocimiento en hipertextos, CD-Roms, enciclopedias multimedia, páginas Web, etc. Y tienen, por tanto, una forma particular de organizar los datos y una forma particular de compartirlos con otros.

Este hecho es un simple exponente de la realidad cultural que vive gran parte de la humanidad y que se distancia notoriamente de aquella en la que la generación adulta fue educada.

Jacques Delors, en el Informe que la Comisión Internacional sobre Educación para el siglo XXI presentó a la UNESCO el pasado año 2000, alude a esta nueva sociedad donde los fenómenos se dan a escala planetaria y frente a los cuales hay que tomar decisiones que manifiesten la responsabilidad con la cual se vive el presente momento histórico.

² WINNER, L. *Technological Frontiers and Human Integrity*. En GOLDMAN, S.L. (ed) **Research in technology studies**. Lehigh University Press, 1989.

“Hoy en día, gran parte del destino de cada uno de nosotros, lo queramos o no, se juega en un escenario a escala mundial. Impuesta por la apertura de las fronteras económicas y financieras, impulsada por teorías de libre comercio, reforzada por el resquebrajamiento del bloque soviético, instrumentalizada por las nuevas tecnologías de la información la interdependencia planetaria no cesa de aumentar, en el plano económico, científico, cultural y político. Experimentada de manera confusa por cada individuo, se convirtió para los líderes mundiales en una fuente de dificultades. La concientización generalizada de esta “globalización” de las relaciones internacionales constituye además, en sí misma, una dimensión del fenómeno. Y, a pesar de las promesas que encierra, la aparición de este mundo nuevo, difícil de descifrar y, aún más, de prever, crea un clima de incertidumbre e, incluso, de aprensión, que hace aún más titubeante la búsqueda de una solución a los problemas que se dan realmente a escala mundial.”³

Este nuevo orden social ha venido precedido por las llamadas Nuevas Tecnologías. Aunque la informática, la microelectrónica, el láser, las telecomunicaciones, la robótica, la inteligencia artificial, los superconductores, la biotecnología, la microrreproducción, la miniaturización que permite la nanotecnología..., proceden, se aplican y se desarrollan en campos diversos, están todas caracterizadas por la facilidad de interdependencia que les dan las llamadas tecnologías de la información y la comunicación.

El investigador brasileño Ismar de Oliveira afirma que estos cambios son propios de una nueva era: la Era de la Información, que propulsa un nuevo contexto cultural caracterizado por la confrontación entre lo que se entiende por “modernidad” y la aún indefinida “cultura de la postmodernidad”.⁴

Para Dacal Alonso, de la Universidad Iberoamericana de México, la postmodernidad se caracteriza por el predominio de la técnica y de la información. Con la consolidación de la *Era de la Información* todo cambió muy rápidamente, desde las cosmovisiones que alimentan el imaginario del ser humano, hasta la forma en que las personas se relacionan con sus semejantes. La humanidad está sumergida en una sociedad profundamente mediática. Gran parte de las transformaciones actuales tienen como testigo ineludible a la comunicación masiva. Los medios de comunicación adelantan transformaciones culturales que inciden en el área comunicativa y educativa de la sociedad.

“La cultura cotidiana de las mayorías, -según Martín-Barbero- no sólo en las ciudades sino en el campo, está cada día más moldeada por las propuestas, los modelos y las ofertas culturales de los medios masivos. Por escandaloso que suene, las mayorías latinoamericanas están accediendo a la modernidad no de la mano del libro, no siguiendo el proyecto ilustrado, sino desde los formatos y los géneros de las industrias culturales del audiovisual.”⁵ Es la idea evidente de que los medios están suministrándole a la gente un “caudal” mínimo de saber y de saberes que les funcionan para desenvolverse en la vida, en el mundo y en la ciudad. Ellos se convierten, para aquellos que no alcanzan la escolaridad

³ Cfr. DELORS, J. **Educação, um tesouro a descobrir**. Relatório para a UNESCO da Comissão Internacional sobre Educação para o século XXI. (4ª.ed.) Cortez Editora; UNESCO; MEC. Brasília, 2000

⁴ cfr. OLIVEIRA SOARES, I. **La gestión de la comunicación en el espacio educativo**. DIA-logos de la Comunicación. Lima, s/f

⁵ Citado por BISBAL, M. **Pensar la cultura de los medios**. Claves sobre realidades massmediáticas. Universidad Católica Andrés Bello. Caracas, 1999, Pág. 74

institucionalizada, en constitutivos de su “ilustración” y en sustitutivos de la educación. Y para los que acceden al aparato educativo formal, en complementarios y a veces en sustitutivos de la propia escolaridad.⁶

ALGUNAS IMÁGENES DE ESTE NUEVO ESCENARIO

DEMOCRATIZACIÓN EXCLUYENTE

“Por los efectos de la revolución tecno-científica se están produciendo espectaculares transformaciones que afectan profundamente nuestras vidas, nuestro entorno físico inmediato y nuestro ambiente cultural, saturado de información transmitida por los cada vez más sofisticados recursos tecnológicos de la Comunicación”.⁷ Esta revolución está inserta en un proyecto económico de dimensiones planetarias cuyo motor son las tecnologías de la información y de la comunicación y cuya tendencia es la de crear corporaciones globales. No llegan a diez las grandes multinacionales de las telecomunicaciones que controlan la producción de los símbolos culturales, los mensajes destinados al entretenimiento y al ocio. Son también las que poseen la capacidad económica para concentrar los últimos avances tecnológicos y las que, por consiguiente, monopolizan el mercado. Afirma Juan Luis Cebrian, en su obra *La Red* (1998), que “el 85 por ciento del volumen mundial en el negocio de las telecomunicaciones tiene lugar en Estados Unidos, la Unión Europea y Japón”.⁸ Este carácter planetario lo tienen en América Latina la mexicana Televisa y la Brasileña Globo, seguida de cerca por la venezolana Organización Diego Cisneros en su dimensión comunicacional. Lo que significa que, a pesar de que la humanidad ha entrado en su totalidad en este proceso de globalización, unos han puesto las reglas y otros, simplemente, las cumplen.

Este nuevo poder mundial representado por las multinacionales, que ha desplazado a los gobiernos a la hora de establecer las reglas del juego, carece de representatividad democrática y tiene su propio interés: el económico y de mercado. No tiene, por su desvinculación del Estado de Derecho, un compromiso obligado con el interés colectivo. “Esto no significa que el comportamiento de las multinacionales esté necesariamente exento de ética, sino que la propia naturaleza moral del poder será diferente”.⁹

Tal dominio de la información confiere a las grandes potencias un verdadero poder cultural y político, principalmente sobre las poblaciones que no fueron preparadas, a través de una educación adecuada, para jerarquizar, interpretar y criticar las informaciones recibidas. El casi monopolio de las industrias culturales por parte de una minoría de países, y la difusión de su producción por el mundo entero, unido a la existencia de un público vastísimo, constituyen poderosos factores de erosión de las especificidades culturales. Siendo uniforme, y con frecuencia de gran pobreza de contenido, esta falsa “cultura mundial” no deja

⁶ Ibidem. Pág. 75

⁷ ESPINOZA, Manuel. “*Hacia una cultura de la complejidad*”, en **Puntual**. Publicación periódica de la Fundación Polar. Octubre, 1995. Año 3, n.5, Venezuela, Caracas. Pág. 6

⁸ CEBRIÁN, Juan Luis. “*Regular el caos*”, en Debates de **El País Digital**, Diario Español en la Web, Junio, 1998

⁹ CEBRIÁN, Juan Luis. Ibidem.

por eso de traer consigo normas implícitas y puede inducir, en los que sufren su impacto, un sentimiento de expoliación y de pérdida de identidad.

Si bien las redes electrónicas están constituyendo un nuevo espacio para la opinión pública en el que el pensamiento colectivo pudiera construirse con puntos de vista diferentes y a partir de distintos lugares, el nivel de desigualdad y de desequilibrio entre el Norte y el Sur del Planeta, ahonda aún más las diferencias entre quienes están “enganchados” a la tecnología y quienes no tienen posibilidad de frecuentar ni siquiera la escuela. Numerosas poblaciones empobrecidas viven aún alejadas de esta evolución, principalmente en zonas desprovistas de electricidad. Hay que recordar, también, que más de la mitad de la familia humana carece de los diversos servicios ofrecidos por la red telefónica.

Actualmente, menos del 2% de la población mundial tiene acceso a internet. El desequilibrio es extremadamente alto en continentes como África, donde sólo una de cada 685 personas puede conectarse a la red. En la Tercera Cumbre Mundial sobre Niños y Medios de Comunicación, celebrada en Tesalónica, Grecia, entre el 23 y 27 de Marzo de 2001, Ellen Wartella, del College Communication, de la Universidad de Texas, presentó algunos datos obtenidos por una investigación realizada en los Estados Unidos. Algunos no necesitan comentarios: “el 80% de los niños africanos, nunca en su vida ha visto un programa de Televisión. Mientras tanto, un niño promedio en los Estados Unidos, vive en un hogar que posee 3 aparatos de TV, 3 reproductores de Video, 3 radios, 2 grabadoras de cintas, 2 equipos de CD, 1 video game player y 1 computador personal.”

Las tecnologías pueden convertirse así en abismos que hacen crecer aún más las diferencias entre los que pueden obtener la información y aquellos que no podrán adquirirla nunca.

REDES COMUNICACIONALES

Uno de los rasgos más característicos de la sociedad de la información es su articulación en redes; un concepto de “red” aplicable a todo: a la tecnología, a la comunicación, a la organización, a la gestión, a la producción, al poder y a la sociedad en general.

Las redes instauran un nuevo modo de ser ciudadanas y ciudadanos, de convivir. Convierten las ciudades en teleciudades, crean un nuevo ser humano “electrónico”, portador de múltiples sistemas-prótesis agregados a su cuerpo, equipa las casas con los “multimedia familiares” que transforman los hogares en terminales conectados a sistemas electrónicos mundiales, como la telefonía, la televisión, los modems de los computadores, la impresora, el fax... La vida cotidiana está totalmente permeada por la electrónica.

La digitalización del planeta cambió el proceso tradicional de la comunicación social. El concepto inequívoco de “receptor” no lo es ya tanto. La electrónica introdujo un nuevo modelo de intercambio: la interactividad y la posibilidad de producir comunicaciones a partir de los que antes se llamaban “público”. Realizó lo que Bertold Brecht idealizaba pensando en la radio: el mismo vehículo que ahora recibe, posee condiciones técnicas para emitir un feedback.

La “democratización de los medios de comunicación” puede tener muy poco o nada que ver con una situación más democrática y participativa en la sociedad. En algunos casos, la disputa por los espacios en las grandes redes, puede significar tan sólo un efectivo acceso a la producción de mensajes a gran escala de la industria de la comunicación.¹⁰

La existencia de redes se constituye en una oportunidad para potenciar esfuerzos, para abandonar el aislamiento y los proyectos reductivos, para socializar el conocimiento y para optimizar los recursos.

INMATERIALIDAD DE LOS ESPACIOS VIRTUALES

Las nuevas tecnologías de la comunicación nos presentan, cada vez con más frecuencia, universos imaginarios con los cuales nos relacionamos no como lo hacíamos con los “mundos de fantasía” del pasado, sino asumiéndolos como universos reales. La gran revolución de la relación persona-mundo en las altas esferas de la tecnología consiste en que nuestras fantasías, los mundos que pueblan nuestra imaginación, todo aquello que era sólo nuestro y personal, es ahora **colectivo, real e interactivo**.

Es **colectivo** porque la industria electrónica está abasteciendo el mercado cada vez más con softwares que permiten la navegación por espacios virtuales prácticamente infinitos. El mundo fantástico de la literatura se daba únicamente dentro de la mente. El mundo fantástico del cine tenía lugar en la imaginación a partir de la proyección de fotogramas que, pasando ante los ojos del espectador en forma secuencial, producían la sensación de movimiento. El nuevo mundo de lo inmaterial es accesible a todos los que trabajan con computadores personales, con lo cual va colectivizándose.

Es **real** porque se trata de un espacio donde efectivamente se dan hechos reales y concretos. El espacio de lo virtual no es tan sólo una proyección mental, imaginativa, inexistente. Se constituye en una dimensión posible en la cual ocurren acontecimientos, se puede simular el uso de equipos, la experimentación de tecnologías, el entrenamiento de pilotos... Esto es absolutamente nuevo. Nunca antes un espacio inmaterial, un universo virtualmente montado gracias a la tecnología, permitió a la persona la interferencia dentro de él y la obtención de experiencias y conclusiones.

Es **interactivo** porque trabaja con la persona, toma en cuenta sus interferencias y se reconstruye a partir de ellas. Como en el juego, se trata de un compañero al que se le plantean las propias propuestas y al que se le consideran las suyas. No se trata, por tanto, de abstracción, de un proceso puramente intelectual extractor de datos fenomenológicos concretos, de leyes y razones de orden teórico. Se está ante una nueva relación de la persona con el mundo en la cual el espacio físico-concreto, convencional, permite su réplica en el campo virtual de los espacios inmateriales, en el cual se dan reuniones electrónicas (teleconferencias), contactos virtuales, intercambios sensitivos y hasta eróticos.

Algunas empresas ya han nacido dentro del campo de las redes: no tienen sede real en ningún lugar concreto, geográfico, ni tienen instalaciones físicas, sin embargo permiten

¹⁰ FILHO, Ciro M. **Cenários do Novo Mundo**. Edições NTC. São Paulo, 1998. Pág. 11

encuentros, contactos, reuniones e intercambios de toda especie, “como si fuesen reales”, lo que de hecho son.

Se va priorizando así el campo de lo inmaterial en detrimento de las vivencias concretas y materiales. Las personas van sustituyendo la experiencia “en carne y hueso” por la experiencia en la pantalla.¹¹

SINGULARIDAD JUVENIL

¿Quiénes son los jóvenes del siglo XXI? Primero es necesario preguntarse qué conceptos mentales se manejan cuando se habla de “juventud”.

No es sencillo “definir” esta fase de la vida, pues implica una contextualización histórica, psicológica, social, económica, política, cultural. Unido a esto, Marío Angulo nos alerta sobre algunos códigos que estigmatizan a la juventud:

- ❑ las imágenes juveniles asociadas a la presunción de peligrosidad social. Y si el joven pertenece a las clases menos favorecidas, recae aún más sobre él este estigma;
- ❑ otra modalidad de representación juvenil es la de encuadrarla como un “problema”, subrayando los aspectos irregulares y las conductas anormales. Esta manera de percibir a la juventud se presenta, no sólo en los medios de comunicación, sino también en los documentos político-institucionales;
- ❑ otros arquetipos vienen asociados al hedonismo, narcisismo y consumismo y, como consecuencia, muestran al joven alejado del sentido de responsabilidad, centrado en el culto al cuerpo y sumergido en el consumo desenfrenado.

Este último estigma está siendo utilizado y reforzado por la industria del entretenimiento, del espectáculo y de la publicidad¹². ¿Cómo puede la educación devolver a los jóvenes su identidad de protagonistas de una historia que, de hecho, están construyendo ya con la riqueza que proviene con su peculiar manera de ser?

Es importante tomar en cuenta el fenómeno “juventud” en toda la riqueza de su expresión, de su búsqueda de identidad, de su carga de heterogeneidad. Según Antonio Carlos G. Da Costa, no existe un paradigma hegemónico que defina a la juventud. Esto plantea la necesidad de definir a este sujeto social a partir de un conjunto de factores. Como fenómeno multidimensional, la juventud debe ser considerada a partir de su significatividad específica en los diversos contextos de la vida social: creaciones, educación, trabajo, comunicación, participación o exclusión del consumo, y otros¹³.

¹¹ cfr. Ibidem. Pág. 14ss

¹² ANGULO, Mario. *“La juventud venezolana: reto a la frustración y oportunidad al desarrollo”*. Ponencia en el primer congreso de juventudes. Caracas, 3-5/02/2000.

¹³ COSTA, Antonio Carlos Gomes. **Protagonismo Juvenil. Adolescência, educação e participação democrática**. Fundação Odebrecht, Salvador (Brasil), 2000, p.67-68.

Por consiguiente, pensar en la juventud requiere un esfuerzo de relectura del mundo. Babin habla de dos nuevos modos de comprender que tiene la juventud, de su capacidad de crear una cultura diversificada, de abordar la realidad de forma “alquímica” (interacción entre sonido-palabra-imagen), de estar más predispuesto a desarrollar la inteligencia “tissular” que la inteligencia “geométrica”. La primera conduce a una confrontación de cada parte del conjunto para comprender su significado, la segunda, avanza a partir de demostraciones.¹⁴

La cosmovisión juvenil se conforma a partir de presupuestos vivenciales fruto de intercambios comunicacionales planetarios. Los jóvenes experimentan una sensación de ubicuidad, moviéndose a través de diversas culturas y “geografías” virtuales, entrando en relación con otras lenguas, culturas, entretejiendo un conocimiento híbrido.

Es urgente tomar en cuenta las transformaciones contemporáneas en la cultura juvenil porque reflejan nuevas concepciones del tiempo y del consumo.

Carlos Feixa considera a la juventud hoy, como “*generación @*”, o sea, generación de la era digital. Una de las características del tiempo digital es la de permitir reprogramar constantemente el inicio, final, duración y ritmo de una actividad: se genera un auténtico tiempo “virtual”, cuya “realidad” depende del ámbito en que se produzca. El joven se “conecta” a tiempos múltiples y se mueve en medidas de tiempo relativas, descentradas y ambivalentes.¹⁵ Vive en espacios, como los Centros Comerciales, en los que el tiempo y el consumo se funden. Se globaliza el espacio y el tiempo se virtualiza. Se subvierte la concepción cíclica del tiempo y el consumo pasa de un espacio local a un espacio global, gracias a las infinitas posibilidades que abren las redes de conexión con el planeta.

Es ya sabido que esta generación @ no engloba numéricamente a la mayoría de los jóvenes del mundo. Mas, ciertamente, la tecnología causa un impacto comportamental amplio, diversificado y complejo en los jóvenes de todos los segmentos sociales. La posibilidad de acceso a las nuevas tecnologías llega hasta las “favelas”, produciendo saberes diferenciados y provocando cambios culturales. La capacidad de comunicación se convierte en imperativo y condición de sobrevivencia, y la apropiación de las nuevas tecnologías y códigos lingüísticos hace de los jóvenes nuevos actores sociales.

Sin duda, la globalización –para los jóvenes de clase económica desfavorecida- ahondará aún más la brecha de su exclusión social. “El impacto de la globalización económica, de las radicales transformaciones tecnológicas y organizacionales del mundo del trabajo y el costo social de las políticas de reestructuración productiva general circunstancias nuevas y terribles para estos jóvenes: aumento del riesgo de exclusión social y de obsolescencia profesional, máquinas inteligentes sustituyendo el uso de la fuerza y la inteligencia humana en el mundo laboral; desmaterialización del trabajo, haciendo de la información y el conocimiento requisitos fundamentales para la sobrevivencia profesional”.¹⁶

¹⁴ BABIN, Pierre e KOULOUMDJIAN, M.F. **Novos modos de compreender**. 1998, São Paulo, Paulinas.

¹⁵ FEIXA, Carlos. “*Generación @ La juventud en la era digital*”, in **Nómadas**, n. 13, 2000, DIUC, Bogotá, p. 84.

¹⁶ COSTA, Antonio Carlos Gomes. **Protagonismo Juvenil. Adolescência, educação e participação democrática**. Fundação Odebrecht, Salvador (Brasil), 2000, p.101.

Entrar en la dinámica de la singularidad juvenil se convierte en un desafío porque coloca a la familia, a los educadores, a la sociedad en estado de permanente atención a los cambios culturales producidos por los jóvenes en contacto con sus grupos “reales” de pertenencia, con los grupos “virtuales” que se crean en la red, en teleciudades, generando una teleciudadanía muchas veces opuesta a la ciudadanía requerida en el medio social en el cual pasan gran parte de su tiempo.

Es importante tomar en cuenta los espacios en los que se mueven los jóvenes, considerar a éstos nómadas, con enorme capacidad de transitar por diversos mundos al mismo tiempo. Es importante ofrecerles oportunidades para construir su propio proyecto de vida, dentro de sus horizontes. Es importante creer que los jóvenes buscan espacios donde puedan forjar su propia identidad, donde puedan ejercer su protagonismo social y una ciudadanía que los remita a la vivencia de valores tales como libertad, tolerancia, convivencia, solidaridad, democracia, compromiso con la transformación social y ética en las relaciones.

DESAFÍOS A LA EDUCACIÓN

La religiosa salesiana brasileña María Helena Moreira, educadora e investigadora en este campo, se plantea algunos interrogantes que activan la reflexión crítica ante la nueva situación:

“Del mundo creado por estas tecnologías nacen nuevos lenguajes, nuevas relaciones entre las personas, modificando el tiempo y el espacio tradicionales. Lo importante es preguntarse: ¿cómo son estas nuevas relaciones entre las personas? La facilidad de comunicarse con alguien que está en otro continente no es lo que garantiza la calidad de la comunicación, ¿cómo administramos las diferencias, las heterogeneidades culturales?”

El concepto de ciudadanía se extendió y hablamos de “ciudadanos del mundo”. ¿Cómo actuar entonces en este mundo articulado en redes de comunicación? Ya no pertenecemos tan sólo a una sociedad local, sino a una sociedad mundial. ¿Se establecen nuevos modos contemporáneos de ver, percibir e interactuar en esta realidad?

El concepto de “espacio” es amplio, dando origen a los “cyberspaces”, con “ciudadanos de las redes” que comparten informaciones, conocimientos, ideas, sueños, comportamientos. Y ese cambio se da, no en un territorio real, sino virtual. Desaparece lo concreto, el espacio físico, lo que puede tocarse, el contacto; y se entra en otra dimensión de percepción de las relaciones interpersonales y sociales. El “yo” que entra en contacto con el otro “yo” está desterritorializado. Nos plantea entonces el desafío de cómo rescatar nuestra raíces culturales. ¿Cómo no perder nuestro referente identitario? Son interrogantes que exigen una

respuesta que abra caminos de nueva ciudadanía capaz de circular por las redes virtuales de información y comunicación.”¹⁷

El sistema tradicional de educación, en este escenario y, sobretodo, frente a la realidad juvenil, ha dejado de ser referencia para leer y dar significado a la realidad y a la existencia. El nuevo rostro de la escuela pasa por afrontar el redescubrimiento de su identidad; pasa por la apertura al diálogo entre pedagogos y teóricos de la cultura y de la comunicación.

Los múltiples cambios provenientes del mundo de la comunicación desencadenan transformaciones culturales y abren espacio para generar nuevas formas de conocimiento.

¿Qué desafíos plantea el mundo de la comunicación a la educación? ¿Cómo asumir los procesos de cambios culturales generados por una desigualdad de acceso a proyectos y estrategias educativas? ¿Cómo conocer y trabajar en los imaginarios juveniles, dentro de la institución educativa, para instaurar espacios afectivos que permitan ejercer la ciudadanía? ¿Qué cambios organizacionales se requieren para la construcción de ecosistemas comunicativos que posibiliten el intercambio, la solidaridad entre los actores sociales de la escuela y de la sociedad?

A la educación se le adjudica una responsabilidad ética y social frente a la hegemonía económica mundial, cuyo soporte son las tecnologías de la información y de la comunicación. Considerando que los jóvenes pueblan el universo de las comunicaciones, en el que se dan cambios culturales radicales, ¿qué desafíos afronta el sistema educativo?

- ❑ educar para una sociedad de producción que sea justa, equitativa y democrática;
- ❑ formar para una ciudadanía local, nacional y mundial;
- ❑ educar para una convivencia solidaria y ética;
- ❑ formar para la cooperación y la tolerancia;
- ❑ hacer viable la adquisición de habilidades de comprensión, análisis, reflexión, crítica y creatividad;
- ❑ ofrecer instrumentos para reforzar la identidad cultural, abierta al pluralismo y cambios culturales;
- ❑ tomar en consideración la cultura digital y virtual de la comunicación;
- ❑ instaurar nuevas relaciones pedagógicas comunicacionales;
- ❑ educar para cosmovisiones diferenciadas y miradas múltiples;
- ❑ capacitar para la identificación del pensamiento único que se instaura con la hegemonía de las empresas de telecomunicaciones;
- ❑ formar para la capacidad de negociación de sentido con las diferentes instancias de información;
- ❑ trabajar representaciones y conceptos tales como ciberespacio, telepresencia, libertad de expresión, democracia, participación creativa, cultura de la visualización electrónica, mediaciones tecnológicas, simulacros, hipertexto... en relación con el mundo de la información que se consolida cada vez más;
- ❑ partir de una matriz pedagógica que propicie estrategias, metodologías, procedimientos con miras al desarrollo de competencias comunicativas;

¹⁷ Cfr. MOREIRA, MH. “ *lendo o mundo da Comunicação*” Artículo elaborado para el home site de la Comisión Escuela América, de las Hijas de María Auxiliadora: <http://barrioperu.terra.com.pe/ispmdux/index.htm>

- ❑ proponer metodologías para analizar los discursos del ciberespacio, de la ubicuidad, de la atemporalidad;
- ❑ desarrollar teorías y paradigmas inherentes al contexto informacional y comunicacional;
- ❑ crear metodologías para la alfabetización multimedial (tecnológica e informacional);
- ❑ adquirir competencias para una interlocución real, dentro de un proceso de múltiples flujos comunicativos;
- ❑ educar para la apropiación de la estética, del sentido armónico del universo, de las expresiones de arte y cultura.

Educar, en la era de la información, según Francisco Gutiérrez, es poner el sistema educativo en contacto con la cultura postmoderna, orientándose más a la sensibilidad que a la racionalidad abstracta. Para ello propone que se eduque para la incertidumbre, para el disfrute de la vida, para la significación, para la convivencia, para la apropiación de la historia y de la cultura.¹⁸

Lo que falta efectivamente, en el momento actual, según Ismar de Oliveira, es dar –a la penetración de las tecnologías de la comunicación en la escuela- el sentido político exigido por las experiencias históricas de la humanidad, en el siglo XXI. Lo que falta a la mayoría de las escuelas es una reflexión contextualizada sobre la realidad conformada por la presencia de la comunicación en la sociedad contemporánea. Una reflexión que supere el ingenuo deslumbramiento ante las nuevas y siempre cambiantes tecnologías.¹⁹

La educación, en cuestionamiento permanente sobre su identidad, encontrará su razón de ser en su misión de formación de ciudadanos solidarios, capaces de convivir y de otorgar encanto a la vida.

La formación de los docentes en el campo de la comunicación se constituye en una urgencia. Emerge, en el escenario educacional, la figura del educador comunicador. Según Ismar de Oliveira, es un agente cultural especialista en educación y comunicación, capaz de crear, de dar vida y sentido a la tecnología. Su misión es la de gestar los procesos comunicacionales: hacer nacer y gerenciar proyectos y productos en el área de la comunicación dentro del espacio de educación formal y no formal.

EDUCACIÓN-COMUNICACIÓN: LARGA TRAYECTORIA

El camino de relación entre estas dos áreas tiene ya más de 40 años de tradición. Ha tenido diferentes enfoques de acuerdo a la sensibilidad de sus autores y a la escuela de investigación que representaban. Unos métodos hacían énfasis en la enseñanza de la

¹⁸ GUTIÉRREZ, Francisco. “*La mediación pedagógica y la tecnología educativa*” in **Tecnología Educativa**, v. 5 (132/133), Rio de Janeiro, set./dic., 1996, p.11-19

¹⁹ SOARES, Ismar de Oliveira. “*Tecnologias da informação e novos atores sociais*” in **Revista Comunicação & Educação**, USP, Ed.Moderna, Ano II, N.4, set./dez., 1995

comunicación, otros en la enseñanza de y con los medios, otros en las claves de lectura audiovisual o en la recepción crítica de los mensajes.

Existe un documento de la UNESCO, elaborado a mediados de los años 70, que puede considerarse fundacional: “La educación en materia de comunicación”. Especialistas de diversos países expresan en él las relaciones entre el mundo de la educación y el de la comunicación.

Han sido numerosas las iniciativas en este campo. Se han enriquecido con los aportes de las teorías de los Medios de Comunicación Social, la semiótica, el análisis crítico de los mensajes, la producción e industria de los Medios, la estética... El tema ha generado polémica y toma de posiciones contrapuestas en el público en general: quienes, a priori, consideran el mundo de las nuevas tecnologías multimediáticas como absolutamente bueno, positivo, y quienes –en el extremo opuesto- lo consideran poco menos que demoníaco. Otros más realistas, admiten las bondades de la tecnología y reconocen igualmente que la reflexión ética sobre su utilización ha estado con frecuencia ausente.

A pesar de los innumerables esfuerzos educativos en torno al tema de los medios, no se ha logrado un método de consenso. Al contrario: se pone de manifiesto una gran incertidumbre en torno a los procedimientos que se siguen. Se han mantenido hasta ahora esfuerzos aislados compartidos en Congresos y Seminarios pero, son tantos los desafíos, tan nuevos y rápidos los cambios en el campo de la comunicación que es preciso desarrollar nuevas teorías y prácticas en el área de la Educación-Comunicación. Se han hecho muchísimos y muy buenos esfuerzos pero, en la situación actual, son –sin duda- insuficientes y están, además, desarticulados.²⁰

Sin embargo, gracias a estas experiencias va surgiendo en forma inequívoca un nuevo campo que integra estas dos áreas y que va conociéndose con el término de Educomunicación.

En el Encuentro del Equipo de Comunicación Social – América, de las Hijas de María Auxiliadora, realizado en Caracas, en el mes de septiembre del año 2000, se analizaron 53 Proyectos concretos de Educación-Comunicación-Ciudadanía, que están ya en marcha, entre otros, en las diferentes obras de las Salesianas en el continente. Estudiando la naturaleza y la práctica de estos proyectos, estableciendo relaciones entre unos y otros, se logró su articulación y la agrupación en áreas de intervención educativa, posibilitándose así, la elaboración de un Plan continental de Educomunicación.

²⁰ VICENTE, J. **Relación de la Comunicación Social y la dimensión educativa de la presencia Salesiana.** Ponencia en el Encuentro de SDB responsables de la Comunicación en América Latina y El Caribe. Octubre, 1998

MARCO TEÓRICO

PRESENTACIÓN

El presente Marco Teórico se fundamenta en las investigaciones realizadas por el NCE – Núcleo de Comunicación y Educación de la Escuela de Comunicación y Artes de la USP (Universidad de São Paulo – Brasil) bajo la coordinación del Profesor Dr. Ismar de Oliveira Soares²¹.

Se utiliza la presente investigación por tratarse de los estudios más recientes y documentados en el campo de la Comunicación-Educación, aportando una mayor consistencia a este referencial teórico.

La investigación se realizó entre 1997 y 1998, tomando como base inicial, para la recolección de datos, el Directorio Latinoamericano de Investigadores y Especialistas en Comunicación y Educación, formado a lo largo de los años 80 y 90 y que incluye un total de 1.200 nombres de productores culturales, educadores de arte, tecnólogos, profesores, investigadores y profesionales de comunicación y educación de toda América Latina.

La muestra de la investigación está constituida por 178 especialistas que, efectivamente, respondieron al cuestionario que indagaba sobre la naturaleza de la interrelación en estudio, sobre las diversas áreas de actividades que se derivaban de ella y sobre el perfil de los trabajadores dedicados al área. De ellos, 67.66% son brasileños y 32.29% son latinoamericanos y españoles.

La investigación tuvo como punto de partida los indicadores de las profundas transformaciones que vienen dándose en el campo constituido por las ciencias, sobre todo humanísticas, más allá de las fronteras, autonomías y especificaciones.

Los investigadores del NCE indagaron sobre la interrelación en estudio, sobre las áreas de intervención que se desprendían de ellas y sobre el perfil de los educadores-comunicadores. El objetivo de las investigaciones fue identificar la confrontación, en el mundo actual, entre espacios transdisciplinarios del saber. En este caso, espacios que aproximan teórica y prácticamente, los tradicionales campos de la Educación y de la Comunicación.

La conclusión que se desprende de las investigaciones es la de que un nuevo *campo del saber* emerge y adquiere identidad propia, pensándose a sí mismo, contruyendo un meta-

²¹ SOARES, Ismar de Oliveira. “Comunicação/Educação. A emergência de um novo campo e o perfil de seus profissionais”. In **Contato**, Brasília, ano 1, n.2, jan/mar, 1999, p. 19-74.

lenguaje, elemento imprescindible para su identificación como objeto autónomo del conocimiento: el campo de la interrelación Comunicación-Educación.

APROXIMACIÓN ENTRE EDUCACIÓN Y COMUNICACIÓN

BREVE RECORRIDO HISTÓRICO

El estudio sobre el acercamiento de los campos de la Educación y de la Comunicación aparece ya al comienzo del siglo XX, aunque con visos moralizantes por parte, sobre todo, de religiosos y educadores que se mostraban reacios ante las manifestaciones de los medios de comunicación social.

A mediados de siglo, se hacía hincapié sobre todo en los contenidos que los medios vehiculaban. La preocupación era la ideología y los contenidos políticos explícitos y subliminales en la cultura de masas. La Escuela de Frankfurt contribuyó para que la reacción frente a los medios masivos de comunicación fuera de manifiesta desconfianza. La aproximación entre los campos partía del presupuesto de que los instrumentos de comunicación detentaban todo el poder de manipulación de las conciencias y de decisión político-económica.

A partir de la segunda mitad del siglo XX, el foco se desplazó hacia la dimensión audiovisual, incrementándose la lectura crítica del cine y la televisión. Tanto en Europa como en toda Latinoamérica, crecieron los cine-clubes con el objetivo de estimular el análisis crítico de los mensajes de los medios²².

A partir de esa época, hubo un sensible incremento en la literatura destinada a alertar a los usuarios sobre los peligros provenientes de la exposición a los mensajes, así como a llamar la atención sobre la necesidad de organizarse para enfrentar el proceso de manipulación ejercido por los Medios.

En los años 70, la atención se desplaza hacia el campo del análisis de los discursos²³, y las prácticas pedagógicas iban dirigidas a la formación crítica de la conciencia del público. Algunas instituciones, vinculadas a las iglesias cristianas y católicas –como la Asociación Mundial para las Comunicaciones Cristianas (Londres) y las Organizaciones Internacionales

²² Ver MATTELART, Armand. **Comunicación Masiva en el proceso de liberación**, Buenos Aires, Siglo XXI, 1973 e ENZENSBERGER, Hans Maguns. **Elementos para una teoría dos meios de Comunicação**, Rio de Janeiro, Tempo Presente, 1979, referendados por MARQUES DE MELO, José. *Comunicação e Libertação*, Petrópolis, 1981, p.62-66.

²³ BARBERO, Jesus Martín. **Comunicación Masiva: Discurso y Poder**. Quito, Editorial Epoca-CIESPAL, 1978.

Católicas de Comunicación (Quito) ²⁴- ejercieron un protagonismo educativo para los Medios en América Latina que constituye los antecedentes más recientes de la educomunicación.

La UNESCO fue una referencia importante para el desarrollo de proyectos de “lectura crítica de los medios”. En ellos se analizaba y denunciaba la concentración de los medios de información en el hemisferio norte, en las manos de los países ricos, reteniendo el poder decisorio sobre la producción de la información de otros bienes simbólicos. El Informe McBride, sobre un “Nuevo Orden Mundial de la Información y de la Comunicación (NOMIC), reforzó el carácter ideológico de los programas de Educación para los Medios, especialmente en América Latina²⁵.

En la década de los 80, la UNESCO, sin abandonar la reflexión sobre la influencia del Primer Mundo sobre el Tercero, impulsó, a través de sus publicaciones, una fuerte discusión acerca de la relación existente entre la educación formal (la escuela) y los Medios de Información.

En el mundo iberoamericano, el investigador español radicado en Colombia, Martín-Barbero, introdujo una nueva línea de reflexión al explicar la “teoría de las mediaciones”. Esto permitió una visión más aguda y lúcida de los procesos de recepción y produjo un cambio importante en la pedagogía de la educación para los Medios.

De la finalidad de formar para defenderse de la amenaza que constituían los mensajes de los Medios, latente en la mayor parte de los programas educativos que se desarrollaban, se pasó a concebir la relación entre comunicación y educación como la posibilidad de construir ecosistemas comunicativos a partir de la realidad mediática en que todos estamos inmersos.

En esta etapa reciente, la segunda mitad de la década de los noventa, el acelerado desarrollo de los medios electrónicos, especialmente las redes mundiales de comunicación, puso en evidencia la necesidad de constituir un nuevo campo que acercara, de manera crítica y constructiva, las áreas de la “educación para los medios” y del “uso de las tecnologías en la enseñanza”.

CONTRIBUCIONES TEÓRICAS

Burrhus Skinner (1904-1990), Célestin Freinet (1896-1966) y Paulo Freire (1925-1997) contribuirían para la formación de conceptos básicos que dieran soporte a la acción de los educadores y “comunicadores Educativos”, según la expresión de Mario Kaplún.

²⁴ Luis Ramiro Beltrán, em seu estudo “*Neoliberalismo y Comunicación Democrática en Latinoamérica: plataformas e banderas para el tercer milenio*” publicado em **Nuevos Rostros para una Comunicación Solidaria** (Quito, Equador, SCC, 1994, p.45-135), garante que a UCLAP – Unión Católica Latinoamericana de Prensa, a OCIC-AL – Organización Católica Internacional del Cine y del Audiovisual-América Latina e a UNDA-AL – Asociación Católica Latinoamericana para la Radio, la Televisión y los Medios Afines representaram, em seu conjunto, as instituições que mais se envolveram, no continente, com a discussão em torno de uma nova política de comunicação, nela incluindo a educação dos receptores para uma recepção ativa e crítica das mensagens dos meios.

²⁵ NEOTTI, Clarêncio. **Nova Ordem Mundial da Informação e da Comunicação**, Petrópolis, Vozes, 1966.

Con su teoría del refuerzo y de la recompensa, Skinner está en el origen de las experiencias de enseñanza por objetivos, a través del uso de procesos y recursos tecnológicos controlables. Esta teoría sirvió de apoyo, por mucho tiempo, a la idea de que –en el uso de las tecnologías de la información en la educación presencial y a distancia- residía toda y cualquier posibilidad de convivencia entre los dos campos.

Para Freinet, la educación es sinónimo de “expresión”, razón por la cual no es posible sin interlocutores. Instauró en la escuela una metodología que permitiera a los alumnos el uso del periódico, capacitándolos para reconocerse como “sujetos”, como productores de conocimiento, como comunicadores.

Al revisar las teorías de la comunicación vigentes hasta la década de los 70, Paulo Freire puso las bases para una nueva pedagogía, dando relevancia a la concepción de “educación para los Medios” como actividad inherente a los programas de alfabetización y de educación popular.

Para él, la Comunicación es fundamental no sólo en las relaciones humanas, sino que la interrelación de sus elementos básicos permite cierta autonomía al proceso educativo.

En la relación educador-educando, el esquema comunicativo necesita ser una relación social igualitaria y dialógica que produzca conocimiento²⁶.

La comunicación es la relación que se hace efectiva por la co-participación de los sujetos en el acto de conocer, siendo prioritario el manejo de los medios de información. Es fundamental conocer el contexto del proceso comunicacional en el cual la lectura y la escritura se producen. Por tanto, se requiere la formación en “competencias específicas” para comprender los nuevos y emergentes medios comunicacionales.

PUNTOS DE CONVERGENCIA

En la relación comunicación-educación, se dan algunos puntos de convergencia:

- ❑ En ambos campos, el discurso apunta a la necesidad de “transformaciones” y de cambios ante los procesos sociales desencadenados por la sociedad contemporánea. La educación está llamada a revisarse en sus métodos, en sus enfoques, en la necesidad de preparar y formar a sus agentes. La Comunicación, sujeta a las reglas del mercado, se contrapone a los valores éticos sustentados por los educadores.
- ❑ Hay un esfuerzo conjunto de instituciones, entidades sociales y agencias internacionales en torno a un discurso sobre interrelación Comunicación-Educación, postulando una mayor aproximación.
- ❑ Otras áreas del conocimiento, tales como la Antropología y la Sociología, ofrecen soportes teóricos y metodológicos a la Comunicación-Educación. Esto se hace evidente cuando vemos la presencia de subáreas orientadas a la cultura, al desarrollo y estudio de asuntos relacionados con la hegemonía y dependencia en las relaciones político-sociales potenciadas por la Comunicación Social.

²⁶ FREIRE, Paulo. **Extensão ou Comunicação?** Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1971, p.81.

- Se constata la preocupación por identificar y describir la interrelación Comunicación-Educación como campo autónomo de intervención social y de investigación académica. Las hipótesis planteadas en el trabajo investigativo son consideradas coherentes y plausibles por la mayoría absoluta de los entrevistados.

HIPÓTESIS

Hipótesis central

La hipótesis central es la de que, efectivamente, ya se formó, conquistó autonomía y se encuentra en proceso de consolidación un nuevo campo de intervención social al que se denomina “interrelación Comunicación-Educación”.

Primera hipótesis

La interrelación Comunicación-Educación, o Educomunicación, no se entiende tan sólo como una nueva disciplina para integrar en la matriz curricular. Ella inaugura un nuevo paradigma discursivo transversal, constituido por conceptos transdisciplinarios con nuevas categorías analíticas.

Segunda hipótesis

El nuevo campo, por su naturaleza relacional, se estructura de manera procesual, mediática, transcisciplinaria e interdiscursiva, siendo actuado, en la práctica, por los actores sociales a través de áreas concretas de intervención social.

La interdiscursividad, o sea, el diálogo con los otros discursos, es la garantía de sobrevivencia del nuevo campo y va permitiendo simultáneamente la construcción de su especificidad. Este *interdiscurso es multivocal* y su elemento estructurante es la *polifonía*. La *alteridad* es la dimensión constitutiva de este escenario de voces que polemizan entre sí, dialogan y se complementan.

Tercera hipótesis

Se refiere a la división del campo en áreas específicas de actuación profesional, como posibles concreciones de intervención social tales como:

- **Área de educación para la comunicación:** constituida por las reflexiones en torno a la relación entre los polos vivos del proceso de comunicación, así como por los programas de formación de interlocutores autónomos, críticos y creativos ante los Medios.
- **Área de mediación tecnológica en la educación:** constituida por los procesos y reflexiones en torno a la presencia y múltiples usos de las tecnologías de la información en la educación.
- **Área de gestión comunicativa:** orientada a la planeación, implementación y desarrollo de los procesos y procedimientos que se articulan en el ámbito de la Comunicación-Cultura-Educación, creando ecosistemas comunicacionales. El concepto de **ecosistema comunicacional**, se refiere a la organización del ambiente, a la disponibilidad de los recursos, al *modus faciendi* de los sujetos involucrados, y al

conjunto de las acciones que caracterizan determinado tipo de acción comunicacional. Por ejemplo: la familia, la comunidad educativa o una emisora de radio crean, respectivamente, ecosistemas comunicacionales. Los individuos y las instituciones pueden pertenecer y actuar, simultáneamente, en diferentes ecosistemas comunicacionales, ejerciendo influencias unos sobre los otros.

- **Área de reflexión epistemológica:** ve la interrelación Comunicación-Educación como fenómeno cultural emergente, lo que, en el campo académico, corresponde al conjunto de estudios sobre la naturaleza del propio fenómeno constituido por la interrelación en cuestión.

La confirmación de la hipótesis según la cual el campo de la Educomunicación pueda estar conformado por la aproximación de las cuatro áreas, a partir de un sustrato común, que es la acción comunicativa en el espacio educativo, representa el primer resultado de la investigación.

Se sobreentiende que estas cuatro áreas no son excluyentes ni las únicas posibles. Representan un esfuerzo de síntesis, toda vez que se aglutinan como diversas acciones posibles en el espacio de interrelación Comunicación-Educación.

Cada una de ellas ha sido asumida como espacio vinculado al dominio tanto de la Educación como de la Comunicación. Lo que se pretende es que, cada una de ellas, se piense y promueva a partir de la perspectiva de la Educomunicación.

EDUCOMUNICACIÓN

Ya no hay duda de que se va consolidando, principalmente en América latina, una teoría de referencia que sustenta la interrelación comunicación-educación como un campo de diálogo, espacio para el conocimiento crítico y creativo, para la ciudadanía y la solidaridad.

Esta interrelación va tomando forma como un campo de intervención social específico, dando origen a la “educomunicación”.

Educomunicación es toda acción comunicativa en el espacio educativo, o sea, la comunicación interpersonal, grupal, organizacional y masiva, realizada con el objetivo de producir y desarrollar ecosistemas comunicacionales.

Como afirma una de las hipótesis surgidas de la investigación coordinada por el profesor Soares, no se trata de una nueva disciplina, sino del surgimiento de un nuevo paradigma discursivo transversal, constituido por conceptos trasndisciplinarios con nuevas categorías analíticas.

Es importante crear configuraciones significativas entre comunicación y educación, disminuyendo el “imperialismo” ya pedagógico, ya comunicativo, es decir, la mirada

unilateral, la voz unívoca que asocia la comunicación tan sólo a la reflexión sobre el uso de las tecnologías de la información y comunicación.

En este campo, como dice nadia Lauriti, investigadora del NCE, se está ante un proceso, ante un modus operandi capaz de inaugurar posturas teóricas y prácticas que se sitúan más allá de las paredes paradigmáticas, reconceptualizando la relación entre educación-comunicación y orientándola hacia una “educación ciudadana emancipatoria” lo suficientemente fuerte como para romper con el discurso dominante de una ciudadanía asociada al consumo, a partir de la práctica y el interdiscurso de la educomunicación, que se apoya en la concepción de un nuevo sujeto, de una nueva espacialidad, de una nueva temporalidad y de una nueva construcción del significado y de la praxis.

ÁREAS DE INTERVENCIÓN

La investigación a la que se alude en la introducción del Marco Teórico, distingue cuatro posibles áreas de acción profesional de los Educomunicadores, de las cuales ya se ha hablado. En el Seminario que el Equipo de Comunicación Social América, de las Hijas de María Auxiliadora, realizó en Caracas (septiembre, 2000), con la asesoría del Profesor Ismar de Oliveira, aparecieron también cuatro áreas de intervención, aunque con características muy propias, ligadas a la práctica concreta de las Hermanas Salesianas en este campo.

En efecto, estas cuatro áreas surgieron del análisis de los Proyectos de Educomunicación que están en marcha en el Continente. Se atendió a aquellas características que permitían ubicarlos en una u otra área según su naturaleza. Ciertamente, muchos de ellos tienen características de las cuatro áreas, dado que el proceso educativo, en la práctica, trata de responder en forma armónica a la totalidad de la persona. La clasificación responde más bien a la necesidad de comprender el proceso de la Educomunicación en forma orgánica y clara.

EDUCACIÓN PARA LA COMUNICACIÓN

Comprende los programas y acciones orientados, dentro o fuera de la educación formal, al estudio y comprensión de los procesos de la comunicación humana, y del fenómeno de la Comunicación Social: el lugar que ocupan en la sociedad, su impacto y las implicaciones que se derivan de la comunicación mediatizada.

Este estudio de carácter teórico-práctico, busca la formación de interlocutores sociales responsables, críticos y creativos, promotores del acceso de todos a los recursos de la comunicación y a su utilización como medio de expresión de los individuos y los grupos sociales.

Esta área ha sido la más desarrollada en América Latina. Reúne múltiples experiencias provenientes de teorías que, a veces, se contraponen entre sí. Hasta hace poco, la Educación para los Medios se identificaba con la Educomunicación. El análisis de la investigación que sirve de referencia a este Documento indica con claridad que, en la actualidad, la Educomunicación tiene un mayor alcance.

A lo largo de los últimos 40 años, en diferentes partes del mundo, se han implementado sucesivos programas de Educación para los Medios, en enfoques muy diversos: de cuño moralista (la campaña contra la sensualidad en el cine, durante los años 30 a los 60), de cuño ideológico (los proyectos de “lectura crítica” de la comunicación, en los años 70), o de cuño constructivista (los proyectos orientados a la resemantización de los mensajes de los Medios, en los años 80).

En los últimos 30 años, varios gobiernos, especialmente en Norte América y Europa, establecieron políticas educativas encaminadas a minimizar los efectos de los Medios sobre los niños y adolescentes.

A mediados de los años 70, la Unesco reunió especialistas de diferentes países con el fin de estudiar las relaciones entre el mundo de la Educación y de la Comunicación. Como resultado se publicó el documento *La educación en materia de Comunicación*, texto considerado fundamental con relación a la educación para los Medios. Este mismo organismo, en aquella época, estimuló a los diferentes Estados para que crearan políticas nacionales y regionales de comunicación, ofreciendo principios para la difusión de prácticas educativas en esta área.

En el Simposio Internacional sobre la Educación para los Medios, que organizó la Unesco en el año 1982 en Alemania y al que participaron representantes de 19 países, se definió esta práctica pedagógica como el desarrollo del conocimientos, las habilidades y las actitudes que estimulan el crecimiento de una conciencia crítica y, consecuentemente, de una mayor competencia entre los usuarios de los medios electrónicos e impresos.

La Unesco fue también la promotora de varios Seminarios Latinoamericanos de Educación para la Televisión en diferentes países de América Latina durante la segunda mitad de los años 80. En ellos se consolidó el principio de que lo ideal sería que los programas de educación para la recepción incluyesen el análisis de las producciones de los medios, el uso de los mismos como instrumentos de expresión creativa, teniendo como objetivo último el fortalecimiento de la democratización de la comunicación en todo el continente²⁷.

A pesar de que se han hecho esfuerzos notorios en el tema, especialmente relativos a investigaciones y publicación de resultados en revistas especializadas y en internet, el sistema educativo no ha integrado aún, en forma definitiva y adecuada, la educación para los medios entre sus metas y sus prácticas. Hay quienes no consideran el tema pertinente para la escuela y hay quienes afirman que la actitud crítica de los receptores de los medios ante los mensajes se da en forma natural por lo que no se necesita de ninguna intervención educativa al respecto.

²⁷ MIRANDA, M. **Educación para la Comunicación.** *Manual latinoamericano.* Santiago. CENECA/UNESCO, 1992

Len Masterman, uno de los más connotados investigadores ingleses sobre el tema, defiende un proceso de educación sistemática en el área de la *Media Education*, teniendo como finalidad no sólo una “inteligencia crítica”, sino una “autonomía crítica”: para fuera de la escuela, para el futuro, para la vida.

En los Estados Unidos, la *Media Literacy*, a pesar de haber surgido en los años 70, ha cobrado vivacidad y movimiento sólo en la última década del pasado siglo. Mas de 15 estados americanos introdujeron ya, de alguna forma, esta práctica en los currículos de sus escuelas.

Otro hecho relevante en este país es la preocupación por capacitar a los educadores para desarrollar programas en esta área. La Universidad de Harvard se ha propuesto capacitar anualmente alrededor de 100 especialistas para la interrelación Comunicación y Educación.

William Thorn, en su intervención en el International Congress on Media and Education afirmó que las investigaciones muestran la tendencia norteamericana a dirigirse hoy, más al desarrollo de teorías y prácticas educativas que expliquen el contexto civilizatorio propio de la Era de la Información que a la comprensión de los Medios en sí mismos. De este modo, el ámbito más restringido de la Educación para los Medios va transformándose, paulatinamente, también en EEUU en el ámbito más amplio de la Comunicación-Educación, coincidiendo, en este aspecto, con lo que está sucediendo en América Latina hace ya, por lo menos, dos décadas.

La denominada “lectura crítica de los medios”, hizo camino en América Latina como consecuencia de la contribución pedagógica de Paulo Freire y a raíz de la teoría de la dependencia, como parte de la estrategia de algunos grupos de educadores interesados en promover la conciencia crítica de las audiencias frente a lo que, en la época, se denominaba “invasión cultural” de los productos del Norte. Estos programas de educación para la recepción se daban, casi siempre, fuera de la educación formal; tenían lugar en los barrios, en las periferias, en las comunidades rurales, patrocinados por instituciones involucradas en la educación y en la cultura popular. Las investigaciones de María Elena Hermosilla y Valerio Fuenzalida, en Chile; María Teresa Quiroz, en Perú; José Manoel Morán, en Brasil, dan fe de ello.²⁸

Ha habido un desplazamiento en los objetivos de los proyectos que se han ido desarrollando en América Latina. El investigador brasileño Pedro Gilberto Gomes, al analizar muchos de estos proyectos, descubrió que, si bien poseen pedagogías diversas, tienen en común el esfuerzo por transferir el problema desde “los medios” al “proceso comunicativo”. Y es en este desplazamiento de polo donde reside el gran avance que América Latina está dando a la ecuación del problema. Va dejándose de hablar tan sólo de la “educación del sentido crítico” para referirse ahora a una “Educación para la Comunicación”, entendida como proceso.

Jesús Martín-Barbero ha contribuido grandemente en el cambio de las prácticas que, en ese campo, se desarrollan en América Latina. Sus aportes acerca de la *teoría de las mediaciones* ayudan a comprender que los *media* ejercen una función intermediaria en la producción de la

²⁸ cfr. SOARES, I. De Oliveira. **Comunicação/Educação: a emergência de um novo campo e o perfil de seus profissionais**. Op. Cit.

cultura tanto cuanto el propio fenómeno de la recepción está mediado por instancias sociales tales como la familia, la escuela, los grupos de iguales, la Iglesia... Como consecuencia, al no reconocerse ya una influencia directa de los medios sobre los usuarios, se hace necesario trabajar educativamente con los mediadores de esta influencia, especialmente con las familias.²⁹

El Plan de Educomunicación de las Hijas de María Auxiliadora en América, concibe el área de la Educación para la Comunicación, en forma más amplia que las experiencias de las que se ha hablado anteriormente. Incluye la dimensión de la comunicación interpersonal. Sus autoras consideran que la dimensión relacional pertenece a la naturaleza misma de la educación salesiana y está a la raíz de cualquier proceso de comunicación social. Los Medios no crean la comunicación, simplemente potencian esta característica inherente a la naturaleza humana.

En la medida en que la relación educativa cotidiana responda a criterios de igualdad, responsabilidad, entrega, libertad, aceptación y respeto, los procesos de educación para los Medios podrán hacer posible una Comunicación Social más solidaria e incluyente.

MEDIACIÓN TECNOLÓGICA

Las Nuevas Tecnologías dan paso a nueva cultura que requiere ser conocida y comprendida. Han entrado a la escuela y demandan la actualización constante de los educadores.

La mediación tecnológica en la educación comprende los procedimientos y las reflexiones en torno a la presencia y múltiples usos de las nuevas tecnologías de la información en la educación.

Propone a la comunidad educativa la utilización de los recursos tecnológicos a partir de una perspectiva ciudadana, lo que implica la democratización del uso de las tecnologías en torno a proyectos solidarios como ejercicio de una auténtica práctica comunicacional.

El investigador y educomunicador español Alfonso Gutiérrez, en su obra *Educación Multimedia y Nuevas Tecnologías*, apunta hacia una educación multimedia que “haciendo uso de las tecnologías predominantes en nuestra sociedad actual, permita al alumno conseguir los conocimientos, destrezas y actitudes necesarios para:

- comunicarse (interpretar y producir mensajes) utilizando distintos lenguajes y medios;
- desarrollar su autonomía personal y espíritu crítico, lo que les capacitaría para
- formar una sociedad justa y multicultural donde convivir con las innovaciones tecnológicas propias de cada época.”³⁰

²⁹ Cfr. OROZCO, G. en el **Manual para los medios**. *Una propuesta integral para Maestros, Padre y Niños, México, ILCE, 1992, pág. 21*

³⁰ GUTIÉRREZ M., A. **Educación multimedia y nuevas Tecnologías**. Proyecto didáctico Quirón. Ediciones de la Torre. Madrid, 1997, Págs. 12-13

Gutiérrez Martín considera necesario que la educación multimedia se dirija no sólo a los educandos sino también a los educadores en formación y en servicio activo.

La Unesco publicó en 1992 *The State of the Art and Beyond*, una reflexión sobre la evolución de la informática en el contexto educativo. En el segundo capítulo, Bernard Levrat señala algunos temas fundamentales de reflexión sobre las tecnologías en las escuelas:

- la innovación tecnológica es una realidad que preocupa a todos: empresas, industrias y universidades, por lo tanto no es un problema exclusivo del sistema educativo;
- los computadores deben llegar a profesores y alumnos, junto con un entrenamiento y una estructura adecuados;
- las estrategias de utilización de nuevas tecnologías deben tener como punto de partida la realidad de quien las utiliza;
- es imprescindible la promoción de experiencias-piloto.

Dicho documento reconoce que la presencia de las nuevas tecnologías en la educación puede causar nuevos problemas en la relación educador/educando, por lo que el autor se pregunta: ¿por qué utilizar, entonces, estas nuevas tecnologías? A lo que él mismo responde: Primero, porque el inmenso desarrollo de esta área y de sus aplicaciones en la sociedad hace que la educación no pueda ignorarlas por más tiempo. Por otro lado, la informática trae consigo una infinidad de posibilidades de solución a problemas que la educación enfrenta.

En enero del presente año 2001, se celebró en España el I Congreso Internacional de Educared. En él, afloró con fuerza el tema de la introducción de las nuevas tecnologías en la educación. El diario El País, publicaba al respecto:

“La preocupación por introducir las nuevas tecnologías con fines pedagógicos en los centros escolares es prácticamente unánime entre el profesorado. La prisa por encontrar una respuesta sobre cómo se puede llevar a cabo obedece a que la Red se ha metido en la educación, sin darle a ésta tiempo a reaccionar, a través de la multitud de información a la que tienen acceso los alumnos a través de ella.

Los expertos aseguran que es imprescindible introducir Internet dentro de las clases para poder desarrollar una nueva pedagogía adaptada a esta herramienta.

Por otro lado el catedrático de Psicología de la Educación de la Universidad Complutense, Jesús Beltrán, advirtió de que “toda la tecnología, y especialmente Internet, tiene un gran poder, pero no es más que un instrumento, y lo importante es qué sabe hacer el profesor o el alumno con él”³¹.

Las nuevas tecnologías pueden suponer un cambio en la estructura de la educación occidental. Ciertamente, hoy hay otros espacios, además de la escuela, en los que se puede adquirir conocimientos pasando menos tiempo en los salones de clase, trazándose objetivos más ambiciosos con miras al desarrollo humano, no sólo en términos de utilidad económica sino también de satisfacción y enriquecimiento personal.

³¹ “La Red entra en la educación”, en **El País Digital**, Educación, 22-01-01, <http://www.elpais.es>

Esta reflexión remite a una de las tareas educativas dentro de esta área: la desmitificación de las nuevas tecnologías como salvadoras de la educación, y la focalización del quehacer educativo poniendo estas tecnologías al servicio del crecimiento de la persona.

Levrat asoma un problema propio de la novedad del campo: la falta de recursos que proporcionen a los educadores orientaciones seguras en el trabajo educativo con nuevas tecnologías. Y plantea el autor la posibilidad de utilizar estos recursos como medio de integración, centralizando y compartiendo informaciones entre grupos, regiones y países, propiciando recursos pedagógicos a los alumnos y medios de capacitación a los docentes. No obstante, reconoce que no existe aún material suficiente para ser compartido. Y, con frecuencia, el material disponible raramente es analítico o crítico.

La Unesco reconoce que son pocos los países que han dado los pasos apropiados para capacitar a los educadores en el área de las nuevas tecnologías. La mayor parte de las inversiones se reducen a la adquisición de equipos. Hay un hecho indiscutible que viene a mejorar la situación: la utilización de la informática va creando, como consecuencia natural, "investigadores" en el campo, y ese hábito de investigar influye positivamente en el modo en que los contenidos son explorados y enseñados.

También Henri Dieuzeide, ex-coordinador del Centre de Liaison de l'Enseignement et des Moyens d'Information (Francia), plantea su punto de vista sobre la relación entre Tecnología y Educación. Define las Nuevas Tecnologías de Comunicación e Información (NTCI) como el conjunto de "tecnologías portátiles" que reúnen instrumentos de presentación audiovisual y la micro-informática capaz de promover el desarrollo de nuevas relaciones con las fuentes del conocimiento, caracterizadas por la interactividad.

Según este autor, las tecnologías asociadas a las telecomunicaciones estarían abriendo al educador un nuevo universo de posibilidades. El concepto de "nuevo" se refiere a la posibilidad de continua renovación que ciertas tecnologías engendran, unido a la gran capacidad de almacenamiento de datos y a la posibilidad de su utilización inmediata.

La importancia del educador-mediador (educador) reside, según Dieuzeide, en el hecho de que cualquier uso de las NTCI se sitúa justamente en el cruce entre la "pedagogía" (racionalización y optimización de los procesos de aprendizaje) y la "didáctica" (que asegura la transmisión de los conocimientos definidos por los objetivos de cada disciplina). Sostiene el autor que lo que importa para alcanzar el saber es el desenvolvimiento de la capacidad de selección interpretativa que hace posible la comunicación, entendida por él no como simple transmisión pasiva de datos mensurables, sino como información en acción, manejada, difundida y, especialmente, compartida.

Los datos provenientes de la investigación en que se apoya el presente Marco Teórico, revelan puntos de vista contrapuestos. Dov Shinar afirma que *el computador va a revolucionar la comunicación y el conocimiento por ser multilingüe, no lineal, por establecer otro tipo de distancia entre las personas, por crear la telepresencia. En función de esto, la escuela tendrá nuevas funciones: favorecer el contacto humano, identificar problemas, procesar informaciones, propiciar control técnico y distinguir la realidad de la ficción.* También la investigadora argentina Beatriz Fainholc, se muestra optimista: *Las tecnologías educativas aplicadas constituyen un medio útil para obtener una correcta, fiel y equilibrada representación de las subculturas. Pueden hacer la enseñanza más científica y más ajustada*

a personas y grupos. Integran personas y pueblos dando mayor flexibilidad a la educación, fortaleciendo el entorno total del aprendizaje y favoreciendo la comprensión internacional. En el campo del conocimiento, llevan al desarrollo de las más variadas estrategias cognitivas, de las habilidades intelectuales, de actitudes flexibles a través de la combinación de las diversas especificidades de cada medio, lo que redundará en una potenciación más precisa de lo que caracteriza al ser humano: su cerebro, sus emociones y sus actos.

Terry Winograd, matemático especializado en informática, es más cauteloso y relativiza la presencia y el impacto civilizatorio de las tecnologías: *Ninguna técnica puede ser utilizada de cualquier manera, y cada medio permite sólo una cierta gama de aplicaciones. Por ejemplo, los computadores pueden ser muy eficientes para promover la comunicación en una sociedad descentralizada, pero –simultáneamente– pueden ser también utilizados por un censor gubernamental para analizar todas las informaciones divulgadas e impedir así que se escriba libremente.*

Un estudio reciente del proyecto *Virtual Society?* (analistas sociológicos de las nuevas comunicaciones) sobre uso de nuevas tecnologías incluía la categoría de "ex usuario" de Internet para los encuestados. La proyección de los resultados indicaba que casi 28 millones de personas en EE UU se declaran "ex usuarios" de la red.

Dentro de ese grupo de "desencantados" son mayoría los adolescentes, principal objetivo de muchos de los contenidos de la Red. El único precedente es aún más extraño. En 1995, en sus primeros años, otro estudio en el Reino Unido cuantificó en un 8% la población con acceso a Internet. Pero, sorprendentemente, otro 8% se autocalificó como ex usuario, una categoría que los sociólogos ni se habían planteado. Es decir, encontraron, ya entonces, un perfil de gente que había echado una mirada a Internet y había decidido que aquello no le interesaba.³²

Con todas sus potencialidades y contradicciones, el área de la mediación tecnológica en la educación está siendo asumida, poco a poco, por universidades y gobiernos, como ámbito estratégico de sus políticas educativas.

Ismar de Oliveira Soares, finaliza su reflexión sobre esta área, considerando que las posibilidades tecnológicas son muy diversificadas. Por otro lado, es evidente que no es posible dominar todas las tecnologías. Sin embargo, una vez comprendidas las necesidades de la educación, un buen Educador sabrá hacerse asesorar por especialistas en el área. Lo importante es que se garantice, a través de las tecnologías, la ampliación del campo expresivo para educadores y educandos. Si se da eso, estaremos en el campo de la interrelación entre Comunicación-Educación.

EXPRESIÓN Y ARTES

El ser humano ha necesitado siempre expresar su ser y su pensamiento a través del arte en todas sus manifestaciones. El mundo occidental, si bien ha valorado siempre estas

³² XIMENEZ DE SANDOVAL, P. "Internet, la hora del desencanto" en **El País digital**, Sociedad. 24-12-00 <http://www.elpais.es>

manifestaciones, las ha difundido y estudiado, difícilmente las ha introducido como práctica en el proceso educativo. Por lo general, el acercamiento al mundo del arte era teórico y se circunscribía a las manifestaciones de alto nivel, reconocidas universalmente. A un lado quedaban las expresiones culturales autóctonas, populares, espontáneas: folklor, caricaturas, graffitis, narraciones populares, cuentos, dramatizaciones mitológicas, movimientos musicales, expresión corporal...

Dos dimensiones debe tomar en cuenta esta área: la educación a la armonía, la belleza, la estética como parte constituyente de la persona, la sociedad y la convivencia; y la reflexión, la valoración y el acompañamiento de todas aquellas expresiones propias de un nuevo modo de comprender el mundo y relacionarse consigo mismo, con los demás, con el entorno, inherente a los adolescentes y jóvenes.

Pierre Babin reconoce un nuevo modo de comprender inherente a los más jóvenes. Su exposición a un mundo multimediático crea en ellos una experiencia global; a la inteligencia geométrica, propia de los procesos educativos tradicionales, se une la inteligencia tissular por la cual la realidad se percibe de manera multidimensional y muy ligada a las emociones. Zubiri hablaba de la necesidad de cultivar, en el ámbito educativo, la "inteligencia sintiente", en un intento por valorar la razón y la sensibilidad, ya que el ser humano aprende tanto por la percepción afectiva que tiene de la realidad como por la capacidad de traducirla en conceptos abstractos.

Un joven brasileño hace esta confesión: *Un aspecto central para poder construir sueños, para poder cambiarnos a nosotros mismos es la realidad que nos circunda y la capacidad de sentir, de tocar, de amar y de conocer. Si no se tienen esas capacidades de conexión con el medio y con el otro, no se es capaz de tomar decisiones, de ver la realidad a partir de una perspectiva que nos lleve a la construcción de nuestros sueños personales y sociales.*³³

El área de Expresión y Arte, dentro de la Educomunicación, debe cuidar especialmente los espacios de protagonismo juvenil en los que niños, adolescentes y jóvenes puedan ser ellos mismos, expresarse con espontaneidad, descubrir su propia palabra y su manera particular para decirla a los otros. Es elocuente cómo el protagonismo vivido en la experiencia grupal contribuye a esto: *"En el grupo, me sentí reconocida y valorizada. Percibí que las personas estaban viendo en mí una dirigente. El mundo se abrió. Yo podía conquistarlo y transformar mi comunidad"*³⁴

Tony Blair considera que el joven es un actor privilegiado en el proceso de desarrollo pues, sólo él es capaz de descifrar los nuevos códigos y contenidos que están emergiendo en el actual modelo de sociedad. El área de Expresión y Arte, se complementa con las demás áreas de la Educomunicación para favorecer que los niños, adolescentes, jóvenes y educadores se apropien de la cultura actual y la recreen y expresen en nuevos símbolos culturales.

Corresponde a esta área descubrir y potenciar todas aquellas manifestaciones artísticas presentes en la comunidad a la que la escuela pertenece, crear canales para que puedan ser

³³ AMADEO, Eduardo, citado por GOMES DA COSTA, A. **Protagonismo Juvenil, adolescência, educação e participação democrática.** Fundação Odebrecht, Salvador (Brasil), 2000, pág. 149

³⁴ ALVES, Ezileuza, citada por GOMEZ DA COSTA, A. Op.cit. pág. 147

expresadas y permitan a las personas, en especial a los educandos, descubrirse y narrarse a sí mismos y a su comunidad. Esto tiene particular importancia en los sectores populares de los que es propia una enorme vivacidad cultural y expresiva.

A través de la expresión artística los Medios trabajan las emociones, la estética, la belleza, el disfrute de la vida, la alegría. Y todo ello contribuye a construir sentidos que impulsan para la acción política en la sociedad.

COMUNICACIÓN PARA EL EJERCICIO DE LA CIUDADANÍA

Esta área está constituida por la reflexión sobre el rol de la comunicación en la formación de los valores de participación, responsabilidad, solidaridad, democracia y paz. Conlleva el compromiso responsable de transformación del ambiente en el que se vive, como ejercicio de ciudadanía. Propone a la comunidad la participación en el análisis y en la formulación de políticas públicas de comunicación para el entorno más cercano, para la región y para el país.

A partir del momento en que, educadores y educandos, dominan los medios de comunicación, se constituyen en ciudadanos activos, conscientes, participativos, capaces de escoger la información que desean en un universo siempre en cambio.

El desafío educacional para los educadores es comprender los patrones de producción, distribución y consumo de la información y de los medios de comunicación y su impacto social y cultural. La educación busca caminos que le permitan interactuar educativamente con los jóvenes "on-line", "off-line" para formar ciudadanos globales informados, cultos, creativos, críticos, compasivos, solidarios, que puedan ser capaces de luchar por la justicia social en este nuevo paisaje cultural.³⁵

En una entrevista que la Revista Comunicação & Educação hizo al comunicólogo Armand Mattelart y que se publicó en el número de septiembre-diciembre de 1999, éste afirmaba la necesidad de utilizar la tecnología a favor del ejercicio de la ciudadanía. Evoca el tiempo en que se consideraba que internet constituiría un Ágora que resolvería los desequilibrios sociales. Y constata el viraje que las superautopistas de la información han dado hacia lógicas mercantiles. Enfatiza el papel protagónico de la educación puesto que en nuestras sociedades existen cada vez más excluidos y, sólo en la medida en que todos puedan acceder al conocimiento proveniente de estas tecnologías que crean nueva cultura, podrá soñarse con ponerla al servicio de todos. Afirma: *"Esta problemática debe ser transformada en problemática ciudadana. De otro modo, nunca podremos reformar el sistema. Creo que va a ser un trabajo muy largo, pero me parece que es fundamental. Nada se auto-reglamentará. Eso es completamente falso. La auto-regulación no se da si no existe una intervención de ciudadanía contra más y más intereses privados."*³⁶

³⁵ KENWAY, Jane. *Backlash in Cyberspace and "Why girls need modems"* in Roman, Leslie and Eyre, Linda **Dangerous Territories**, Nova York, Routledge, 1997

³⁶ MATTERLART, Armand. *"Comunicação e interesse público"* en **Comunicação & Educação** São Paulo, n° 16, pág. 72

Las motivaciones que llevan a los profesionales a establecer vínculos entre comunicación-educación están permeadas por las utopías sociales. Los educomunicadores creen en la mediación de la comunicación *con y para* la educación, en cuando acción política de intervención en lo social fragmentado y complejo de la postmodernidad, estructurado sobre la lógica del poder económico financiero internacional y del fenómeno de la globalización.

La educación tiene un compromiso político en la formación de un ciudadano integral, y la necesidad de situarse en reflexión permanente sobre el significado de “ser ciudadano”. Es oportuno interrogarse acerca de cómo instaurar una cohesión política en un escenario social multicultural, polisémico, diferenciado, en el cual surgen nuevos actores sociales en la participación política. *“¿Cómo repensar la ciudadanía como un espacio en que los ciudadanos resignifiquen críticamente determinados lenguajes y prácticas, reorganicen creativamente la memoria de los símbolos, signos, ritos y mitos que hacen posible el sentido de pertenencia y participación?”*³⁷

Las intervenciones político-sociales de la educomunicación se orientan a la formación de una conciencia ética y una práctica encaminada a la transformación de la sociedad. Lo que da soporte a la acción educomunicativa es una relectura de las utopías sociales. Esa acción política se hace concreta en la formación de ciudadanos críticos, participativos, creativos, interlocutores, interactuando y transformando el contexto en que están insertos. Requiere de una comunicación que propone la credibilidad en el ser humano, su permanente búsqueda de relaciones solidarias y humanizadoras. Ciudadanía promotora de conciencia ética y de valores estéticos. Ciudadanía que encuentra en el rostro del otro la marca indeleble de la subjetividad, de la originalidad del ser humano que da su contributo para hacer de este mundo una casa habitable.

La comunicación considera estas nuevas subjetividades, sobre todo de los jóvenes, con su capacidad de expresión multicultural, su conocimiento híbrido, globalizador, penetrado por la cultura de la oralidad y de la imagen, por un nuevo modo de construir la memoria histórica informatizada. ¿Cómo formar a estos jóvenes ciudadanos, como sujetos autónomos, sin evadir la necesidad de un cambio de gestión comunicativa en el mundo de la educación?

La concepción de la “ciudadanía” hoy, es itinerante y procesual en lo que concierne a su identidad. El concepto tradicional de “ciudadanía” ya no responde a los imperativos del mundo postmoderno. El mundo en el que nos movemos nos hace pasar de lo local a lo mundial, de experiencias únicas a experiencias múltiples, de lo racional a lo tissular, de lo compacto a lo fragmentado, de comunidades reales a comunidades virtuales, de lo singular a lo plural, de las tradiciones a la diversidad cultural. Este transitar de un polo a otro constituye la realidad vivencial de la juventud.

El tópico ciudadanía en las relaciones comunicacionales dentro de la “polis” nos remite a resignificar este concepto de espacial. La “ciberpolis” nos remite a otra reflexión: formación de “ciberciudadanos”. ¿Qué significa educar a los jóvenes *para y sobre* la superautopista de la información, la internet, el ciberespacio? Formar a la ciudadanía implica hacer posible nuevas alfabetizaciones: la escrita, la multimodal, la multimedia que utiliza una gama de formas tecnológicas de comunicación. Hay que apropiarse de las habilidades de análisis

³⁷ “Educación y ciudadanía: perspectivas e interrogantes, en: **Nómadas**, DIUC, Bogotá, septiembre, 1998, n.9, p.6

semiótico, de análisis del discurso, de la desconstrucción y de la contralectura crítica. La resignificación es uno de los aspectos menos desarrollados en el acercamiento crítico y cultural de los ciberalfabetismos.

La internet pasa a ser también espacio para el ejercicio político. Surgen nuevas comunidades democráticas en las que la libertad de expresión y creación son más amplias. Las redes de internet crean también centros de poder, capaces de producir significados, múltiples y cambiantes: fluidez, heterogeneidad, interactividad, interconexión, reciprocidad. Se establece un contrato social que busca el equilibrio entre libertad personal y armonía social.³⁸

Len Masterman, profesor de la Universidad de Liverpool, considera que la conciencia de los educadores sobre la continua erosión por la que viene pasando el sistema democrático de los Medios y que pone en riesgo la democracia en el mundo, es un hecho capaz de movilizarlos a trabajar en esta área de ciudadanía.

Alerta Masterman sobre el peligro que supone:

- a) el enmascaramiento ideológico sustentado por el neoliberalismo que oculta el peligro para la democracia representado por las concentraciones de los Medios en manos de unos pocos; efectivamente, la filosofía de mercado hace de “cortina de humo” que dificulta la mirada crítica hacia la tendencia a la creciente centralización de la propiedad de los Medios, con la consecuente reducción del espacio para la manifestación pública del pensamiento;
- b) el deterioro de los sistemas públicos de Medios de Comunicación, con un Estado que va dejando de asumir obligaciones fundamentales en el campo, como la de dar soporte a programas educativos y culturales a través del uso de las nuevas tecnologías. Si bien Masterman no se muestra a favor del control gubernamental de los Medios, defiende la responsabilidad del estado en esta área especialmente en los países que necesitan de la existencia de un sistema de comunicación eficiente en el campo educacional.
- c) la escandalosa convergencia de intereses entre la política y la publicidad, produciendo una especie de simulacro de democracia virtual, en el que los candidatos ya no son elegidos por sus programas de gobierno, sino por la imagen que de ellos producen los medios de masa. Es de todos conocidos los montos publicitarios que se manejan en las campañas políticas. Las imágenes de los candidatos y las estrategias de los partidos, son trabajadas por grandes agencias publicitarias.

Al comentar el pensamiento de Len Masterman, Ismar de Oliveira evidencia que la Educomunicación impulsa hoy una formación socio-política que antes no tenía. En las décadas de los 60 y 70, los motivos psicológicos eran los que orientaban la educación para los medios. Se temía la influencia negativa de éstos en niños y adolescentes. Si bien esta línea mantiene su vigencia, ya en la década de los ochenta, apareció una tendencia cultural en la educación mediática, trabajándose mucho en proyectos basados en el hecho de que “comunicación es cultura”. Actualmente, a estas dos corrientes, se suma la que apunta a

³⁸ Kelly, U.A. **Schooling Desire: Literacy, cultural politics and pedagogy**, Nova York, Routledge, 1997

educar para defender e impulsar la democratización de los recursos e instrumentos de comunicación y la necesidad de intervenir en las acciones que contribuyen a crear políticas nacionales en el área de la Comunicación y del uso de las Nuevas Tecnologías. Esto es, sin lugar a dudas, educación para la ciudadanía.³⁹

EJES TRANSVERSALES

GESTIÓN DE PROCESOS EDUCACIONALES

Gestión de la comunicación en los espacios educativos

Por su complejidad, los actos comunicativos necesitan ser coordinados y articulados. No se trata sólo de administrar, sino de tener la habilidad de hacer nacer procesos comunicacionales.

El concepto de gestión, utilizado aquí, designa todo proceso articulado y orgánico orientado, desde una clara intencionalidad educativa, a la planeación, ejecución y evaluación de actividades dirigidas a crear y mantener ecosistemas comunicacionales, es decir, ambientes movidos por el principio de la acción y del diálogo comunicativos⁴⁰.

Nace una nueva demanda en el ejercicio profesional de la comunicación: la gestión de procesos comunicacionales. Por “gestión de procesos comunicacionales”, se entiende la administración del ecosistema comunicacional. Garantizar la interconexión sin sectorización; generar interdiscursos entre las áreas de acción, y potenciar el coeficiente comunicacional de los procesos culturales. Esto requiere que, en todas las etapas del proceso, haya proyectos que garanticen la convergencia de las áreas de intervención en un mismo objetivo.

El concepto de “gestión” o de “gestor”, se ha difundido en los medios empresariales y educativos, indicando una manera globalizante de administrar con calidad, eficiencia y plena satisfacción de todos los segmentos involucrados en el proceso de producción cultural o mercantil.

Aplicado a la información, el concepto de “gestión” apunta hacia una nueva visión de la comunicación como mediación educativa, pues la comunicación se está convirtiendo en un espacio privilegiado de educación.

Se entiende, además, por gestión de la comunicación el conjunto de acciones orientadas a:

³⁹ cfr. SOARES, I. De Oliveira. **Sociedade da informação ou da Comunicação?** Editora Cidade Nova. São Paulo, 1996. Págs. 56ss

⁴⁰ SOARES, Ismar de Oliveira. *Comunicação & Educação: a emergência de um novo campo e o perfil de seus profissionais.* In **Contato**, ano 1, n. 2, jan/mar, 1999, Brasília, p. 40.

- ❑ descubrir el coeficiente comunicacional de cada una de las acciones educativas, llevando a cabo una evaluación continua de las interrelaciones comunicacionales que se establecen en el espacio educativo, a la luz de la perspectiva teórica de la educomunicación:
- ❑ planificar e implementar acciones educativas en el espacio de la educación presencial y a distancia;
- ❑ producir en la práctica pedagógica análisis del sistema masivo de medios de comunicación, utilizando metodologías adecuadas, educando para el consumo y para la convivencia activa y autónoma;
- ❑ colaborar para que los educadores y los educandos se apropien conceptual y prácticamente de los recursos de la comunicación, de modo que se transformen en productores de cultura utilizando los nuevos lenguajes y medios;

Ante el nuevo paradigma gerencial, cabe a las instituciones educativas un cuestionamiento sobre la concepción que fundamenta su organización interna y sus relaciones con la sociedad. ¿Cómo convertir la escuela en un espacio de comunicación total y de cultura mediatizada por la comunicación? ¿Cómo convertir el espacio físico-administrativo en organizaciones que:

- ❑ sean capaces de redefinir la cultura comunicacional que rige las relaciones entre administración, coordinación, cuerpo docente y alumnos, democratizándolas, a través de la práctica efectiva y cotidiana, con miras a la ciudadanía?
- ❑ sean capaces de redefinir la cultura comunicacional que orienta su interrelación con el mundo que las rodea –la comunidad y los propios medios masivos de información– responsabilizándose por sus actos, socializando sus conquistas culturales, interviniendo directamente en la realidad socio-económica y cultural del barrio, la ciudad, el país?

Urge analizar si el espacio curricular –en cuanto estructura que pone la producción y difusión del saber en función de una lectura de la realidad– propicia autonomía a los educandos en la construcción de sus cosmovisiones y hace posible que sean capaces de recibir, con igual autonomía, la estructura y la intencionalidad de la producción cultural generada por los medios masivos.

La formación de ciudadanos críticos, si no es favorecida por la familia, por la escuela, por otras instituciones sociales, difícilmente lo será por el sistema de Medios, regido por la óptica del mercado⁴¹.

La gestión comunicativa surge de una mayor conciencia de la universalidad, del derecho de todos a acceder a los bienes y recursos de la comunicación. A la gestión comunicativa le corresponde ser generadora de mundos de sentido.

Al asumir la perspectiva de gestión comunicativa, se entiende que, en ella y a partir de ella, será gestada una nueva producción simbólica y una nueva práctica comunicativa.

⁴¹ SOARES, Ismar de Oliveira. *La gestión de la comunicación educativa*. In **Chasqui**, n.58, junio, 1997, p. 7-11.

El nuevo ámbito aparece, pues, como el dominio de las acciones que movilizan a comunicadores-educadores y a educadores-educandos para el ejercicio de una producción procesual, abierta y rica de comunicación en el interior de los espacios educativos y en las relaciones de éstos con los medios de comunicación y con la propia sociedad.

El proceso de gestión comunicativa se convierte en soporte de un proyecto cultural. Por tanto, al gestionar estas instancias (animación cultural, producción cultural, mercado educacional), estará promoviéndose una cultura específica.

Perfil del Gestor

Entre los “valores educativos” que sirven de referencia al trabajo articulador del gestor, destacan:

- ❑ opción por aprender a trabajar en forma cooperativa, en equipo, respetando las diferencias;
- ❑ valoración de la experiencia, del error como parte del proceso de aprendizaje;
- ❑ animación de proyectos orientados a la transformación social.

En el campo de la actuación junto a públicos específicos, cobran importancia:

- ❑ los programas destinados a todos los niveles de edad;
- ❑ los programas en el ámbito de la educación formal (tanto con los educandos como con los educadores en un esfuerzo por formarse en una pedagogía de la comunicación);
- ❑ las acciones en el ámbito de la educación no-formal promovidas, tanto por los grandes Medios –a través de las programaciones de emisoras educativas de radio y TV-, cuanto por las organizaciones no gubernamentales e, incluso, por consultores.

La actuación del agente cultural o profesional de la comunicación en el espacio educativo – gestor de la comunicación- es considerada, más que como un trabajo de naturaleza didáctica, como un servicio multidisciplinar y multimediático, destinado a toda la comunidad.

El gestor, por tanto, debe estar preparado para enfrentar las contradicciones inherentes a un campo aún en formación, actuando en todas las actividades humanas en que se hace necesario la utilización de los procesos y recursos de la comunicación, a partir de una perspectiva pedagógica adecuada al momento histórico.

La gestión de los **procesos comunicacionales** en el espacio educativo, no es atribución de un único profesional, sino de toda la comunidad educativa. Sin embargo, la gestión de la **comunicación** debe ser asesorada, animada y evaluada por especialistas del área.

INVESTIGACIÓN

Es el motor del proceso educomunicacional. Busca darle soporte teórico a la práctica, y legitima la Educación en el campo cultural. La reflexión permanente sobre los procesos que

se llevan a cabo, permite la evolución del campo y lo identifica como sujeto autónomo del conocimiento.

Dada la rápida evolución en este campo, urge que cada una de las áreas desarrolle prácticas permanentes de investigación y evaluación, utilizando metodologías participativas.

Actualmente, las investigaciones proceden, sobre todo, del campo de la Educación para los Medios. El Congreso Internacional sobre Comunicación y Educación (São Paulo-Brasil, mayo 1998), puso en evidencia cuatro grandes filones de investigación que ya están desarrollándose en América Latina, Europa, África y América del Norte:

1. **Proyecto Base de Datos de Experiencias de Educación para la Comunicación en América Latina**, coordinado por el Departamento de Comunicación Social de la Conferencia Episcopal Latinoamericana. Está orientado a la formación de bancos de datos sobre el tema y a la motivación-capacitación de educadores para el área en todo el continente.
2. **Proyecto Southern Media Education Research Network**, que involucra a universidades de Inglaterra, Estados Unidos y África del Sur, bajo la Coordinación de Andrew Hart, de la Universidad de Southampton (Reino Unido). Persigue identificar las metodologías de trabajo en torno al área.
3. **Proyecto Cleringhouse Year Book about Children and Media-Participacion and Education**, desarrollado por la UNESCO y coordinado por Cecilia von Felitzen (Suecia). A través de la publicación anual de un volumen dedicado al tema, la institución busca continuar influyendo mundialmente en los debates en torno al tema.
4. **Proyecto Media Education Leaders and teachers in english speaking countries**, a cargo de la Association for Media Literacy (Toronto-Canadá) y coordinado por Christofer Worsnop. Se propone trabajar con las historias de las prácticas pedagógicas y buscar el perfil de los protagonistas de la educación para los medios.

Los resultados de la investigación a que se ha venido haciendo referencia, consideran una conquista las principales hipótesis formuladas al inicio de la investigación. Estas hipótesis, que se enuncian a continuación, constituyen un horizonte hacia donde dirigir la investigación:

- el nuevo campo de intervención social llamado “interrelación Comunicación-Educación” ha logrado su autonomía y se encuentra en proceso de consolidación;
- a partir de esta interrelación Comunicación-Educación, se inauguró un nuevo paradigma discursivo transversal que se estructura de manera procesual, mediática, transdisciplinar e interdiscursiva, siendo actuado en la práctica por los actores sociales de áreas concretas de intervención social;
- nuevas posibilidades de mediación surgen en estos ámbitos de intervención. La comunicación mediática ejerce una función histórica, y la tecnología va configurando nuevos espacios comunicativos;
- son características constitutivas del ámbito de la educomunicación las utopías sociales, las prácticas inclusivas y la valoración de las diferencias culturales de las comunidades;

- ❑ es importante conocer, no sólo el proceso de configuraciones de saberes polifónicos, sino también comprender y diferenciar las redes y los niveles a los cuales pertenecen⁴²;
- ❑ el mecanismo de la comunicación estructura un nuevo ethos, forma de vida y de relación con el tiempo. Regida por la velocidad como factor determinante de poder, y por las nuevas configuraciones del espacio virtual, la comunicación asume un papel estratégico en la definición y composición de los diferentes intereses y objetivos sociales⁴³.

El Instituto de las Hijas de María Auxiliadora se mantiene atento a las investigaciones más significativas que se dan en el campo de la interrelación Comunicación-Educación. Y busca, dentro del carisma educativo salesiano, la razón comunicativa que dé solidez y sentido a su presencia en el mundo juvenil.

FORMACIÓN-CAPACITACIÓN

El nuevo campo de la Educomunicación requiere, por su complejidad y transformación constante, por su novedad, un esfuerzo sostenido de formación continua. No sólo de los educadores, sino de toda la comunidad Educativa involucrada en el proceso de crecimiento de los educandos. Pero es indudable que los educadores tienen un papel protagónico.

La Formación-Capacitación, se presenta como un eje transversal en todo el proceso educativo, debe constituir una práctica permanente en los educadores, sea cual fuere el área de Educomunicación en que intervenga. Y debe ser una formación orientada a capacitar al educador para:

- ❑ Mantener una inequívoca actitud de apertura a la sociedad y una capacidad crítica que le permita extender su visión del mundo y romper las fronteras estrechas de su propio punto de vista.
- ❑ Revisar su propio sistema comunicativo en las relaciones interpersonales dentro de la organización a la que pertenece.
- ❑ Conocer de los fenómenos culturales para saber educar a la convivencia de las diferencias y al respeto a la diversidad.
- ❑ Adoptar nuevas políticas pedagógico-comunicacionales. Se trata de unir la riqueza del diálogo pedagógico con el tecnicismo mediático para abrir un espacio de creación, de expresión, de apropiación de los nuevos medios tecnológicos de manera que se amplíen los conocimientos y la igualdad de oportunidades para toda la infancia y adolescencia.
- ❑ Educar a la persona como un todo: aprender a manejar el conocimiento con profundidad y a establecer interrelaciones con el universo; aprender a trabajar en equipo, calificándose para intervenir en las situaciones concretas de la vida; aprender a convivir, desarrollando las propias capacidades y compartiéndolas con los demás, realizando proyectos comunes que prioricen la solidaridad, el humanismo, el pluralismo, la paz; aprender a ser persona en libertad, autonomía, responsabilidad

⁴² FOUCAULT, Michel. **A Microfísica do Poder**. Org. Roberto Machado. Rio de Janeiro, Graal, 9 ed. 1990.

⁴³ Segundo Adriano Duarte Rodrigues cf. 1997:152.

personal y social, a comunicarse ofreciendo la verdad de sí mismo y acogiendo la verdad del otro.

- Mantener un diálogo permanente con la sociedad y con las nuevas tecnologías de la comunicación para rescatar el espíritu humanista y formar ciudadanos despiertos para la solidaridad planetaria, para la cooperación y para la ética de la responsabilidad social⁴⁴.

Cada vez son más los educadores que van capacitándose, en esta área, para re-significar su papel protagónico en el proceso educativo, creando condiciones y habilitándose para comprender, convivir y utilizar el nuevo *modus comunicandi* propio de las nuevas tecnologías e inherente a la naturaleza de las comunidades reales y virtuales.

Va adquiriendo consistencia la Comunicación-Educación como aquel campo que hace vigente una “comunicación mediática, cargada de intencionalidad educativa”. De este nuevo profesional –el educador- se requiere que desarrolle su capacidad de percepción con miras a:

- Insertarse en un momento pluricultural, pleno de negociaciones de sentidos;
- Conocer los mecanismos que rigen la recepción y el consumo de productos y de bienes simbólicos;
- Tener la capacidad para expresar saberes previos y entrar en negociaciones con nuevos saberes, especialmente en lo que se refiere a proyectos tecnológicos de la sociedad emergente;
- Adoptar el diálogo y la escucha del otro como actitud política básica;
- Mantenerse disponible para la construcción de un nuevo espacio público.

Dentro de esta pedagogía de acción multiforme y de los valores que orientan a los educadores que trabajan en la escuela, en la empresa, en los medios de comunicación, en los movimientos populares, se descubre un motor impulsor: la formación de ciudadanos críticos, participativos e insertos en su medio social.

Estos educadores creen y trabajan por la construcción de relaciones sociales más humanizantes. Para ellos, la interrelación Comunicación-Educación permite sumergirse en el día a día y construir puentes para el descubrimiento de nuevos caminos y la creación de miradas diferenciadas sobre el acontecer diario.

En este campo de la Formación-Capacitación, es urgente que la educación superior se abra para las nuevas necesidades de formar profesionales capaces de articular las diversas áreas de intervención de la Educomunicación, o sea, la formación de un gestor de procesos comunicacionales en el espacio educativo.

⁴⁴ Cfr. MOREIRA, MH. “*Lendo o mundo da Comunicação*” op.cit.

EDUCOMUNICACIÓN Y MISIÓN SALESIANA

En el primer número de *Il Gong*⁴⁵, “*Mujeres en Red*”, Carta-Propuesta a las FMA en la era de la Comunicación, se afirma: “*Nuestros interlocutores privilegiados nos interpelan hoy con sus lenguajes. A nosotras nos corresponde la respuesta educativa, teniendo en cuenta su nueva identidad y la cultura en la que todos estamos inmersos*”.

Y el Congreso que reunió en Roma el pasado mes de diciembre de 2000 a los delegados inspectoriales y nacionales de comunicación social, llevaba como título: *Don Bosco, comunicador*. El encuentro analizaba el compromiso de la Comunicación Social como fidelidad a Don Bosco y a los jóvenes. Don Antonio Martinelli, responsable del Dicasterio Salesiano de Comunicación Social, insistía en la necesidad de *volver a los orígenes, recordar que hemos sido enviados a los jóvenes, los cuales hacen de la información el pan nuestro de cada día y la expresión ordinaria de la vida. La fidelidad a Don Bosco y la fidelidad a los jóvenes exigen el compromiso y la calificación en la comunicación*⁴⁶.

La atención, dentro de la Familia Salesiana, al fenómeno de la Comunicación se apoya en la naturaleza misma del carisma. Don Juan Vecchi, en su carta sobre *La Comunicación Social en la Misión Salesiana*, nos lo recuerda: “*Nos llamamos, con convicción y satisfacción interior, hijos de un Santo que supo escuchar las muchas voces que le llegaban de los jóvenes y de la cultura de su tiempo, y que logró comunicar con el gesto, con la palabra y con la misma estructura que él había creado. Ésta, en efecto, se hizo “mensaje” precisamente porque expresaba con claridad la finalidad y el espíritu de su misión*⁴⁷”.

La Familia Salesiana ha dado pasos ininterrumpidos en los últimos años en este campo, fruto de su comprensión y preocupación ante los retos pastorales que se derivan de un mundo globalizado y mediatizado. La Congregación Salesiana y el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora, las dos ramas más numerosas de la Familia, han dedicado reflexiones en torno al tema, reflexiones que han ido recogiendo las Actas de los Capítulos Generales y que encuentran también su fundamento en las Constituciones y otros documentos institucionales.

La convivencia con los jóvenes y el contacto con su mundo, es un acicate que estimula continuamente a encontrar nuevos caminos de acompañamiento.

Si examinamos la vida de los jóvenes de nuestro tiempo, surgen en nosotros dos sentimientos: descubrimos con pena que su lenguaje, aprendido en los media, corre el peligro de ser incomprensible para nosotros; y sentimos la urgencia de recuperar terreno en el uso de la comunicación, como respuesta a nuestra vocación de Salesianos.

⁴⁵ *Il Gong* es una colección de pequeños folletos publicados por el Instituto de las Hijas de María Auxiliadora con la finalidad de acompañar el trabajo cotidiano de las comunidades en un estilo de vida específico de la era de la comunicación.

⁴⁶ MARTINELLI, A. *Entrevista*, en **ANSMAG** Publicación periódica para la Comunidad Salesiana, n° 68, 15/01/01, pág. 8

⁴⁷ VECCHI, J. **Actas del Consejo General**, n° 370, 8/12/1999

*Se trata, ante todo, de ponernos al día y, luego, de mantener el paso con una realidad que está en evolución continua y que, a su vez, se convierte en motor de un igualmente ininterrumpido cambio global.*⁴⁸

Cuando, en el Capítulo General XIX (1990), las Hijas de María Auxiliadora crearon el Dicasterio para la Comunicación Social, respondieron a una clara y sentida exigencia de compromiso en el campo de la comunicación. Dos interrogantes estuvieron como telón de fondo a lo largo del Capítulo: ¿Cómo afrontar la cultura actual? ¿Cómo traducir hoy las intuiciones de los orígenes?

Si la creación de un nuevo Dicasterio salía al encuentro de estas preguntas, originaba otras nuevas: ¿Cómo organizar un Dicasterio para la Comunicación Social? ¿Cómo operativizar el compromiso a través de la coordinación inspectorial? La respuesta a estas cuatro preguntas está recogida en el primer número de "Il Gong", al que siguieron otros dos fascículos, siempre en un esfuerzo por acompañar a las comunidades educativas en este camino del que no había antecedentes que sirvieran de referencia, dada la novedad del campo. No se trataba tanto de hacer cosas, cuanto de crear sensibilidad ante el fenómeno; de generar una mentalidad de cambio⁴⁹.

El número de ANSMAG al que se ha hecho alusión anteriormente, urge a los hermanos a este cambio de mentalidad, a sentir el llamado a ser comunicadores para acompañar al joven y a la joven en la búsqueda del sentido de la propia vida. *"Hoy, la navegación electrónica amenaza con hacernos perder la estrella que nos dirige. ¿A dónde conduce la comunicación salesiana? A reconocer la propia identidad frente a las propuestas que llegan de la cultura de la comunicación"*⁵⁰.

Las tres áreas operativas que canalizaron la programación del Instituto de las Hijas de María Auxiliadora en estos diez años:

- Animación - Formación,
- Información y
- Producción,

han ido creando condiciones para que en las diferentes inspectorías de las FMA en el mundo surgieran numerosas iniciativas que van poco a poco creando una red de acción cada vez mejor articulada y con un creciente poder de convocatoria a la participación en una tarea que nos compete a todas y a todos.

El Capítulo General XX (1996) proponía al Instituto una línea orientativa que resumía algunas convicciones presentes a lo largo del mismo y ofrecía puntos fundamentales para el futuro inmediato de las inspectorías. Hay en ella tres modalidades que trazan ya las líneas de lo que pudiera ser un plan de educomunicación:

"...en diálogo con la cultura contemporánea..."

⁴⁸ VECCHI, J. Op. Cit.

⁴⁹ CURTI, MG y CHINELLO, MA. *Ámbito per la Comunicazione Sociale. Un po' di storia*. Informe presentado en el Encuentro de Ecosam de Caracas en septiembre de 2000

⁵⁰ Editorial de ANSMAG. Op. Cit. Pág. 3

Una llamada a una actitud abierta, de recíproco diálogo, de mutuo enriquecimiento ante las características, posibilidades y límites de esta cultura contemporánea. Una invitación a una educación para la comunicación que aproveche los recursos tecnológicos de hoy, capacite para apropiarse de las claves de lectura de la cultura actual y para crear nuevas expresiones y síntesis culturales.

"capaces de expresar la profecía del 'insieme'..."

Una irrenunciable invitación a trabajar en conjunto, unidos, compartiendo objetivos y realizaciones. Una exigencia de crear REDES y mecanismos de animación que lo hagan posible.

"...en una misión educativa inculturada al servicio de la vida".

Presenta DESDE DÓNDE se desarrollará el Programa: desde un proceso educativo inculturado, descubriendo y dinamizando las mutuas implicaciones entre Comunicación y Educación, valorando y aprovechando los elementos de la propia cultura para hacer de la comunicación educativa un proceso significativo que beneficie a la comunidad y la ayude a autocomprenderse y autoexpresarse⁵¹.

La reflexión sobre estos documentos y otros muchos provenientes de otras fuentes, y su confrontación con la realidad de las jóvenes y los jóvenes viven en la sociedad de hoy, ha ido llevando a las Comunidades Educativas Salesianas a interpelarse sobre la responsabilidad que tienen en este momento histórico. Citando a Don Vecchi: *"Formamos parte, consciente o inconscientemente, de una gran red que nos envuelve. Podemos permanecer extraños o podemos insertarnos, ofreciendo, también en este campo, los dones que tenemos como educadores y evangelizadores. No hay que considerar de poca monta el hecho de poder difundir instantáneamente, en todo el mundo, informaciones y comunicados. Muchas veces comentamos más los peligros que los valores de tal situación. Pero si queremos que el mundo de la comunicación vaya siendo modificado por la levadura evangélica, debemos sentirnos interpelados para intervenir e interactuar con los que van a la plaza o a los areópagos "para hablar y oír hablar"*⁵²

Es esa misma línea de reflexión y sentido de responsabilidad se forjó el desafío que Ecosam asumió en su reunión de Costa Rica (noviembre, 1998):

"Nuestra misión de educadoras en el continente americano, donde la sociedad globalizada y mediatizada margina y excluye grandes mayorías, requiere interlocutores capacitados para asegurar la relación Educación-Comunicación-Ciudadanía, a partir de una ética comunicacional basada en el Evangelio".

El deseo y la necesidad de sistematizar las experiencias que iban naciendo para responder al desafío formulado, dieron origen a la elaboración del Plan de Educomunicación en el Encuentro de Ecosam en Caracas-Los Teques (septiembre, 2000). Su contenido es el objeto

⁵¹ cfr. VICENTE, J. *Anteproyecto de Investigación para Maestría en Comunicación Organizacional*. Universidad Católica Andrés Bello, Caracas, 2000, pág. 11

⁵² VECCHI, J. Op. Cit.

de este Documento, y las políticas de acción que le sirven de referencia son aquellas que el Instituto ha reformulado para el Ámbito de la Comunicación:

1. Pasar de una visión instrumental a una concepción cultural de la comunicación.
2. Asumir la comunicación desde una óptica de la misión y una práctica educativa transversales, en la actualización del carisma.
3. Favorecer una comunicación organizacional que se base en una mentalidad de trabajo en red e incida en opciones políticas que favorezcan la vida y a quienes la sociedad excluye.
4. Dialogar con el mundo contemporáneo para contribuir a la creación de una nueva cultura de la solidaridad hacia una ciudadanía activa.
5. Pasar de una información unidireccional a una comunicación recíproca de calidad, para que todos tengan voz.
6. Realizar una mediación tecnológica a través del uso educativo de las nuevas tecnologías.

El Rector Mayor de los Salesianos, en su Carta sobre la Comunicación Social en la Misión Salesiana, plantea algunos retos y propuestas que se constituyen en referencia obligada para llevar a cabo éste o cualquier otro Plan de Educomunicación en clave salesiana. Es oportuno entresacar algunos párrafos de la Carta:

Para responder al desafío de la comunicación actual se hace necesario un camino formativo adecuado. (...) Notamos que, mientras la técnica se desarrolla con extrema rapidez, el desarrollo de las competencias individuales, de aprendizaje y uso de las nuevas técnicas es más bien lento y desigual. (...) ¿Qué hacer, pues? El único camino útil que hay que seguir es el de la formación. La nueva alfabetización, es decir la capacidad de leer y escribir en la cultura de los media, afecta a todas las personas y, por lo que se refiere a la fe, a todos los creyentes. ¡Cuánto más deberá interesar a educadores y evangelizadores!

Es verdad que no estamos llamados a ser todos especialistas en comunicación social. Pero tenemos la obligación de ser buenos comunicadores.

No nos contentemos con la crítica fácil sobre lo que nos llega de la comunicación de masas. Recorramos, más bien, con decisión y sistematicidad, un camino de preparación de jóvenes y adultos, para una responsabilidad y un conocimiento de los media que respondan a su crecimiento.

Con envidiable lucidez, Don Vecchi lee en la situación de nuevas pobrezas, la oportunidad que se le plantea a la Familia Salesiana de salir al encuentro:

Hay una nueva pobreza en el mundo: la de los excluidos de los circuitos de la información. Los desniveles son ya evidentes y sociólogos y educadores los prevén cada vez mayores.

Una institución educativa, como la nuestra, puede considerar misión propia el establecer espacios de comunicación, incluso con medios alternativos para la gente más sencilla: encuentros de grupos, asociaciones y familias, acontecimientos festivos y culturales. Así también puede hacer llegar la competencia medial a los jóvenes y a los ambientes donde la exclusión está más difundida, como en otros tiempos se hizo para alfabetizar e instruir a través de las escuelas. Si la institución pública no está en condiciones, por diversos motivos, de ofrecer “terminales” accesibles a todos, la comunidad salesiana deberá considerar el modo de crear tales posibilidades. Si no consideramos las nuevas técnicas como un lujo, sino como una condición importante para la educación, entra en nuestro compromiso facilitar su acceso a los jóvenes pobres y a la gente marginada.

MARCO OPERATIVO

PRESENTACIÓN

En el marco de un *Workshop*, El Dr. Jacques Marcovitch⁵³, Rector de la Universidad de São Paulo, narró la siguiente fábula:

Un pajarillo estaba a punto de morir congelado en el invierno europeo y fue a consultar a la lechuza -viejo símbolo de la sabiduría- sobre la mejor manera de resolver la situación. “Transfórmate en un oso y te salvarás”, sentenció la lechuza desde lo alto de su rama. “Pero, ¿cómo?”, insistió el pajarillo. Y la lechuza, zanjando el asunto, respondió: “Ahora, ese es tu problema. Mi campo es el de los conceptos, y no conviene que yo salga de él. Los problemas prácticos tienes que resolverlos tú”.

Este pequeño cuento nos muestra el desafío que supone, siempre, convertir en planes operativos los objetivos que se desea alcanzar y que suelen aparecer claramente expresados.

Se han expuesto ampliamente los nuevos escenarios de esta sociedad mediatizada, marcada profundamente por la presencia de las nuevas tecnologías de la información, se han descrito los desafíos que se le plantean a la educación tomando en cuenta también la singularidad juvenil actual. Se ha ahondado en la educomunicación como nuevo campo que aproxima la Comunicación y la Educación, con la tarea de crear ecosistemas comunicacionales facilitadores del aprendizaje y del pleno ejercicio de la ciudadanía. Se han presentado las cuatro áreas de intervención que, complementándose entre sí, harían posible esa tarea. Pero, ¿cuáles son, en la práctica, los pasos que habría que dar?

Ante un campo en permanente transformación es fácil entender la necesidad de enfrentarse a las contradicciones inherentes a un área todavía en formación. No existe todavía un cuerpo de objetivos específicos, metas, experiencias, procedimientos que haya sido construido como propuesta de probada eficacia. Está casi todo por hacerse. Existen, sí -y muchas- experiencias concretas de educomunicación a lo largo y ancho del continente, cada una de ellas representando teorías diversas. El estudio y evaluación permanentes de estas prácticas

⁵³ Discurso de apertura del *Workshop Educação a distância: compartilhando experiências*, organizado por la EPUSP (Escuela Politécnica de la Universidad de São Paulo), 29-03-1999

irá haciendo posible la construcción de un marco operativo que sirva de referencia válida a nuevas experiencias. Y este camino está apenas comenzando.

Un punto sí está fuera de discusión: los medios de comunicación y las nuevas tecnologías de la información, presentes ya en la escuela, serán parte de un proceso de educomunicación sólo si están al servicio de un Proyecto Pedagógico con objetivos claros. Los mitos creados acerca de la tecnología educativa, no son sino eso: mitos. Estos nuevos recursos son sólo instrumentos, con un alto nivel de potenciación de nuestras posibilidades, pero no pueden cambiar la educación por sí mismos.

Se presentan a continuación algunas propuestas que pueden servir como referencia articuladora para aquellas experiencias de educomunicación que ya están en marcha, o como camino por andar para quienes han decidido involucrarse en este proceso.

EDUCOMUNICACIÓN: ¿MOSAICO O CAMPO ARTICULADOR?

Cuando en páginas anteriores se delineaban los desafíos que la educación afronta, se aludía a la propuesta de Francisco Gutiérrez para educar en la era de la información. Los caminos que él propone se acercan notoriamente a los ejes transversales del nuevo diseño curricular de muchos de los Planes de la Educación oficial en el Continente y facilitan la creación de un campo articulador de las áreas de intervención que el Plan de Educomunicación de las Hijas de María Auxiliadora en América, propone. Gutiérrez sostiene que, para hacer frente a los desequilibrios producidos por la globalización y la filosofía postmodernista, la Escuela contemporánea debe encaminarse más a la sensibilidad humana que a la racionalidad abstracta y distante. Y por ello plantea la necesidad de:

EDUCAR PARA LA INCERTIDUMBRE

Significa:

- educar para interrogar de forma permanente la realidad de cada día;
- educar para localizar, reconocer, procesar y utilizar informaciones;
- educar para resolver problemas;
- educar para saber reconocer y desmitificar las propuestas mágicas de certezas que nos vienen por los numerosos canales de información;
- educar para crear, recrear y utilizar los recursos tecnológicos en escala humana.

EDUCAR PARA EL DISFRUTE DE LA VIDA

En estos tiempos caracterizados por la ausencia de certezas, ajustes estructurales, desequilibrios, relativizaciones, las grandes mayorías se ven condenadas a vivir con enormes carencias. De acuerdo a esto, los medios de comunicación se convierten en

“bufones” destinados a divertir y entretener a la gente. Gutiérrez propone que el educador se responda a estas preguntas:

- ❑ ¿en qué grado educandos y educadores están sufriendo o disfrutando de la vida?
- ❑ ¿qué grado de entusiasmo llevan dentro de sí mismos?
- ❑ ¿en qué grado se sienten útiles y valorados?
- ❑ ¿en qué grado se sienten importantes ante los demás, en la participación, en la convivencia, en las expresiones de vida?

Una escuela que no entusiasma ante la vida no responde a las necesidades actuales. Y es igualmente importante analizar cuidadosamente el papel que juegan en este sentido los medios y tecnologías de la comunicación especializados -muchos de ellos- precisamente para invitar al disfrute de la vida, a su manera y con sus propios objetivos.

EDUCAR PARA LA SIGNIFICACIÓN

A los Medios se les atribuye la capacidad de darle sentido y significado a los acontecimientos. Papel que reivindica la educación para sí misma. Educar para la significación no es tan sólo enseñar el sentido de los significados ya construidos, sino crear mecanismos que permitan a las personas –educandos y educadores- producir significados.

Requisito indispensable es que los proyectos educativos sean elaborados por la comunidad y no impuestos por una o varias personas. Es una manera de formar personas autónomas y críticas ante las frecuentes tentativas de manipulación por parte de instituciones diversas.

EDUCAR PARA LA CONVIVENCIA

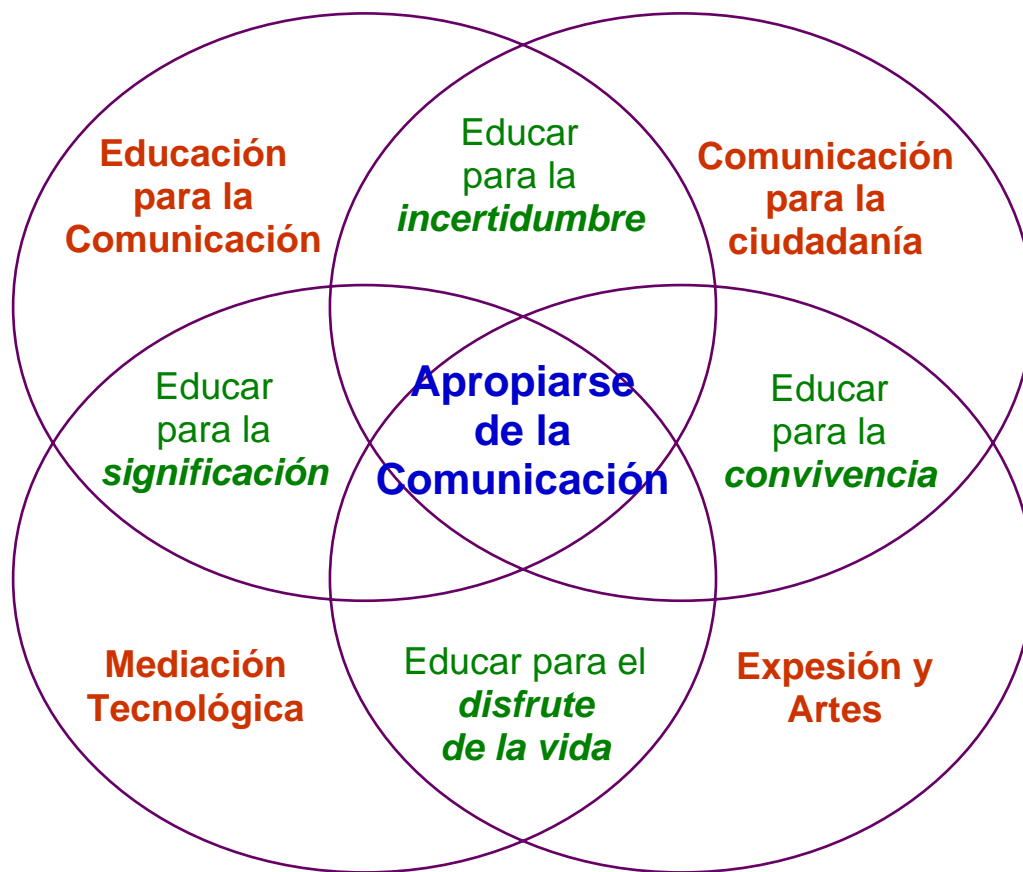
Los medios de comunicación favorecen el consumo masivo de mensajes en forma aislada, acrítica, aunque muy activa. La sociedad, por el contrario, necesita la solidaridad que sólo la convivencia es capaz de enseñar. No es suficiente enseñar la solidaridad, es imprescindible ofrecer experiencias de solidaridad, educar **en** solidaridad, rompiendo estereotipos y preconcepciones muy presentes en los Medios, particularmente en la publicidad. Esto implica también educar para el consumo.

EDUCAR PARA APROPIARSE DE LA HISTORIA Y DE LA CULTURA

Gutiérrez sostiene que el ser humano no es espectador de la historia sino su constructor. El sistema educativo que elabora propuestas que permiten a las personas descubrir y desarrollar diferentes modos de apropiación de su experiencia cultural, está respondiendo a las necesidades de su contexto.

Esta educación se da en el ámbito del comportamiento, cuando se abre camino a la creatividad, a la imaginación, a la intuición... Su ejercicio ha construido siempre historia. En el campo socio-cultural esto es posible sólo si los participantes tienen la posibilidad de apropiarse de los instrumentos que permiten la manifestación de la producción de la cultura. En nuestro momento histórico: los medios y tecnologías de la comunicación.⁵⁴

Partiendo del esquema que Ismar de Oliveira presentó en el Summit 2000 (Toronto, 2000), se puede visualizar la articulación posible entre esta propuesta de Francisco Gutiérrez y las áreas de intervención que propone el Plan de Ecosam:



El gráfico nos indica la estrecha relación que existe entre las dimensiones que, según Gutiérrez, debería tomar en cuenta la Educación y entre éstas y las Áreas que la Educomunicación propone como ámbitos operativos para llegar, precisamente, a lo que también Gutiérrez considera fundamental: apropiarse de las claves de lectura de la cultura actual, apropiarse de sus códigos, para crear nuevos símbolos que permitan expresar la nueva cultura, la nueva forma de ser y vivir la globalización como solidaridad local y universal, el surgimiento de interlocutores que, conociendo las razones y los códigos que

⁵⁴ GUTIÉRREZ, F. Citado por SOARES, I. De Oliveira. "Gestión de la comunicación en el espacio educativo", en GUTIÉRREZ M., A. (Coord.) **Formación del Profesorado en la Sociedad de la Información**. Escuela Universitaria de Magisterio (Universidad de Valladolid) Segovia, 1998. Págs. 39ss

refuerzan la exclusión social, sean capaces de servirse de ellos competentemente para revertir esa tendencia y orientar la construcción social hacia:

- ❑ la utilización consciente, crítica, creativa y humanizadora de los datos contingentes de la realidad, a través de la *educación para la comunicación*;
- ❑ la capacidad de dar sentido al quehacer humano, descubrir el significado de los acontecimientos y orientar el uso de la tecnología en beneficio de todos, a través de la *educación para la mediación tecnológica*;
- ❑ el disfrute de la vida y de las relaciones humanas, de la armonía y la belleza, a través de la *educación a la comunicación en la expresión y el arte*;
- ❑ la convivencia sin exclusiones, la casa habitable para todos, a través de la *educación en la comunicación para la ciudadanía*.

ALGUNOS PROYECTOS EN MARCHA

Los 53 Proyectos de Educomunicación que dieron origen al Plan de Educomunicación de las FMA en América, no son todos los que se vienen desarrollando en este campo. Hay otras realizaciones que sus promotoras ni siquiera asocian al campo de la Educomunicación y que han surgido desde el inquieto corazón del educador y educadora salesianos como respuesta creativa a las necesidades concretas de las jóvenes y los jóvenes.

Estos proyectos que aquí se elencan han surgido de esa misma manera y, en el intento de categorizarlos, muchos de ellos no se ajustan a una sola área, pues articulan en su propuesta, varias de ellas. No obstante, los presentamos ahora asociados a las Áreas de intervención, como testimonio elocuente de que es posible operativizar la propuesta de educomunicación a través de ellas. La tarea urgente es la de seguir analizando el trabajo que se lleva a cabo en nuestro continente para descubrir el rostro particular salesiano que tienen los proyectos en marcha y la teoría propia que les sirve de referencia.

ÁREA	PROYECTO		PAÍSES EN QUE ESTÁ PRESENTE
EDUCACIÓN A LA COMUNICACIÓN	1	Educación Multimedial	USA
	2	Educación a la Comunicación (Escuela).	Perú, Venezuela, Uruguay, Chile.
	3	Manos a la Paz	Colombia
	4	Ética, Comunicación, Literatura	Costa Rica
	5	Formación a la Educomunicación	Brasil (Belo Horizonte)
	6	Dentro da Tela (Publicidad)	Brasil (Belo Horizonte)
	7	Centro de Capacitación Popular	Costa Rica, Nicaragua, Panamá

	8	Educación-comunicación en la marginalidad	USA
MEDIACIÓN TECNOLÓGICA	9	Evangelización Electrónica	Brasil (Rio de Janeiro)
	10	Escuela 24 horas, en Internet	Brasil
	11	Democratización del uso de la computación e internet en la escuela.	USA
	12	Liderazgo en el uso de las Tecnologías	USA, Canadá
	13	Gerencia en Informática	Brasil (Belo Horizonte)
	14	Ondas de Paz (Proyecto de informática con alumnos)	Brasil (Campo Grande)
	15	Nuevas tecnologías en áreas indígenas	Venezuela
	16	Emisoras Radiofónicas en medio Rural y popular.	Bolivia
	17	Redes comunicacionales indígenas	Paraguay (Chaco)
	18	El Maestro en Casa (educación radiofónica)	Honduras
	19	Emisoras juveniles escolares	Colombia, Chile, Venezuela
	20	Radio escolar "En sintonía"	Brasil (Belo Horizonte)
	21	Comunicación educativa por radio	Brasil (Manaus)
	22	Producción juvenil televisiva	Perú

EXPRESIÓN Y ARTES	23	361° Que nadie se quede fuera	Venezuela
	22	Producción juvenil televisiva	Perú
	24	Escuela, escenario de la palabra	Colombia
	1	Educación Multimedial	USA
	3	Manos a la Paz	Colombia
	6	Dentro da Tela (Publicidad)	Brasil (Belo Horizonte)
	19	Emisoras juveniles escolares	Colombia, Chile, Venezuela
COMUNICACIÓN PARA LA CIUDADANÍA	25	Movilización a favor de causas sociales	USA, Canadá
	26	Participación juvenil en ciudadanía	Canadá, Costa Rica
	27	Escuela de Formación para la ciudadanía	Brasil
	23	361° Que nadie se quede fuera	Venezuela
	24	Escuela, escenario de la palabra	Colombia
GESTIÓN . COMUNICACIÓN ORGANIZACIONAL	28	Centros de Recursos de Comunicación	Argentina (Buenos Aires), Antillas, Brasil, Venezuela, Ecuador, Chile, Perú
	29	Equipos locales de Comunicación	Argentina, Brasil, Chile
	30	Apoyo a procesos de enseñanza-aprendizaje	Chile
	31	Informativos Provinciales	Todos en los que hay presencia de FMA
	32	Prensa Escuela	Colombia, Chile
	33	Producción de material electrónico para FMA y cibernautas.	Brasil
	34	Boletín En Red para las Coordinadoras de Comunicación de América (FMA)	ECOSAM
	35	Revista Primavera	Colombia
	36	Asesoría en Comunicación	Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Venezuela
	37	ESPACIO, tiempo de comunicación	Argentina
	38	Home page provinciales	Brasil, USA, Uruguay

	39	Site en la web (locales)	Brasil
	40	Marketing de la filosofía de la escuela	Brasil (Rio de Janeiro)
	41	Producción de material didáctico para informática-computación	Brasil (Belo Horizonte)
	42	<i>Abra o olho</i> , diario popular de comunicación alternativa.	Brasil (Cuiabá)
	43	Boletín Salesiano SDB-FMA	Brasil
	44	ECOS@R Boletín intercongregacional	Argentina
INVESTIGACIÓN	45	Investigación Comunicación-Cultura	Colombia, Venezuela
FORMACIÓN - CAPACITACIÓN	46	Capacitación para Docentes	USA
	47	Formación de las Comunidades Educativas en Educomunicación	Colombia, Costa Rica, México, Venezuela
	48	Capacitación (FMA, Docentes, Familias) para el ejercicio de la ciudadanía	USA
	49	Escuela con orientación en Comunicación	Colombia, Bolivia
	50	Formación a la Comunicación a nivel intercongregacional	Argentina, Brasil (Belo Horizonte), Venezuela
	51	Formación de las FMA en Comunicación	Argentina, Antillas, Brasil, Colombia, Costa Rica
	52	Educación a la Comunicación en la Formación Inicial FMA	Antillas, Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador
	53	Red electrónica de la Formación Inicial	Brasil

UN AMBIENTE PRIVILEGIADO...

Como Familia Salesiana, estamos en las mejores condiciones para poder acompañar procesos educativos que permitan a los jóvenes apropiarse de las claves de lectura de la cultura actual y crear nuevas expresiones y síntesis culturales:

- ❑ Vivimos entre los jóvenes, compartiendo espacio y tiempo, estableciendo relaciones de familia cálidas y cercanas que favorecen la comunicación y el conocimiento de las inquietudes juveniles y los nuevos lenguajes con los que ellas y ellos se expresan.
- ❑ Consideramos de vital importancia el protagonismo juvenil, lo que permite la expresión abierta de los códigos con que los jóvenes intercambian significados, de las síntesis que van haciendo de la propia comprensión de sí mismos, de su entorno, de su momento histórico, de sus anhelos y temores.
- ❑ Tenemos espacios privilegiados que permiten que esto suceda: Centros juveniles, procesos grupales, escuelas, proyectos de voluntariado...

...PARA CREAR ECOSISTEMAS COMUNICACIONALES

Ismar de Oliveira considera *el ámbito educativo como el más propicio para constituirse en un espacio de comunicación libre, sin manipulación, donde cada profesor y cada alumno sea motivado y movilizado a comunicarse, utilizando, inclusive, todos los recursos colocados a disposición por la modernidad tecnológica:*

- ❑ La educación se presenta a la sociedad como organización completa, donde se mueven personas que cumplen funciones, emiten, reciben y reelaboran símbolos, se relacionan institucionalmente –bien o mal- con el público externo y, muchas veces, con los medios de comunicación.
- ❑ La educación trabaja la información, sistematizándola y divulgándola; trabaja lo lúdico, movilizandolos sentimientos, emociones; cultiva y difunde valores.
- ❑ La educación representa un espacio comunicacional único capaz de dar al niño, al adolescente o incluso al joven universitario, condiciones impares para expresarse, desarrollando su capacidad de tener y usar la palabra, una palabra que con frecuencia le será negada por el sistema masivo de los medios de comunicación.
- ❑ La educación es un espacio donde la lectura y la crítica de la comunicación –de la propia comunicación y de la comunicación masiva- pueden ser hechas, siempre que el sistema formal o no formal de enseñanza tenga como meta la preparación de ciudadanos autónomos frente a las reales posibilidades de manipulación ejercidas por los sistemas de medios⁵⁵.

TAREAS DE LA GESTIÓN DE LA COMUNICACIÓN

En el ámbito escolar, más allá de las funciones de mantener la “salud” de la información y su libre flujo en la institución y entre ésta y la sociedad, y más allá de modernizar y activar los

⁵⁵ cfr. SOARES, I. De Oliveira. “La gestión de la comunicación educativa”, en **Chaqui**, Revista Latinoamericana de Comunicación, Ecuador. N° 58, junio, 1997, pág. 7ss

servicios multimediales, el equipo de Gestión de los procesos Educomunicacionales, tiene como tarea:

- **Elaborar diagnósticos** en el campo de la interrelación comunicación-educación en todos los ámbitos posibles, planificando, ejecutando y evaluando los procesos comunicacionales. La elaboración de diagnósticos exige una visión de conjunto de los procesos de la educomunicación, conocimientos técnicos específicos, y se aplica tanto a los macrosistemas cuanto a aquellos espacios de las actividades humanas más restringidos. La tarea de la gestión comunicativa alcanza también a los procesos de relaciones interpersonales que se dan entre los miembros de la comunidad educativa. Por eso, son válidos y útiles los conocimientos y procedimientos relacionados con la Comunicación Organizacional.
- **Asesorar a los educadores** en el uso adecuado de los recursos de la comunicación, y promover la utilización de las tecnologías, no sólo como recursos didácticos, sino también como medios de expresión de los ciudadanos inmersos en el proceso educativo, haciendo énfasis en los aspectos esenciales de la interacción comunicativa: el espacio, el cuerpo, el discurso. Trabajar tomando en cuenta la “desterritorialización” y la “destemporalización” con miras a la formación para el ejercicio de la ciudadanía global.
- **Ejercer el papel de ombudsman** de la comunicación interna, es decir, velar por los derechos de todos a una comunicación transparente y fluida.
- **Promover un alto grado de comunicación y creatividad en el espacio educativo**, valiéndose de todos los medios posibles, como el teatro, el periodismo, la música, otras expresiones artísticas, la producción audiovisual, como medios de expresión de ciudadanía en el ámbito educativo.
- **Implementar programas de “educación por y para los Medios”** tomándose en cuenta las reflexiones sobre recepción y las prácticas que se llevan adelante en los diferentes contextos sociales.
- **Reflexionar sobre el nuevo campo**, sistematizando informaciones que permitan un mayor conocimiento sobre las demandas de la sociedad en lo que a la interrelación Comunicación-Educación se refiere.

ASUNTOS PENDIENTES

El Equipo de Comunicación Social América tiene por delante, entre otras, la tarea de animar en el Continente no sólo las experiencias en marcha y las que vayan surgiendo, sino la reflexión sobre ellas, de modo que pueda irse descubriendo la teoría que las sustenta y pueda hacerse explícita la dimensión carismática subyacente a todas ellas.

Uno de los retos es caminar hacia la elaboración de una teoría propia, de acuerdo a las especificidades provenientes de la pedagogía salesiana y presentes en las experiencias de Educomunicación.

Una segunda tarea, que ha comenzado a realizarse ya, es la de integrar las experiencias de Educomunicación en los Proyectos Educativos que orientan la misión de las Comunidades Educativas en cada lugar. Como se apuntó anteriormente, la creación de ecosistemas

comunicacionales no es tarea de francotiradores sino de toda la comunidad aunque la coordinación recaiga en quienes realizan la tarea de gestionar los procesos educomunicacionales.

En tercer lugar está pendiente la tarea de informar sobre posibilidades formativas, en este campo, a nivel continental y mundial, y la de diseñar una propuesta formativa propia que tome en cuenta, no sólo los elementos comunes inherentes a la formación para la gestión de la educomunicación, sino aquellos otros provenientes de la riqueza del carisma salesiano y de las características culturales de nuestros pueblos. Las ofertas de capacitación constituirían una gama amplia: desde cursos cortos de actualización para educadores, hasta cursos de especialización y maestría avalados por Universidades con trayectoria conocida en el área de la Comunicación-Educación.

En este camino de amplios horizontes, constituyen un estímulo muy significativo, las palabras de Don Vecchi a sus salesianos:

“La comunicación social abarca toda la presencia salesiana, comprometida en la educación y en la evangelización tanto a través de obras específicas, como a través de otras formas de acción que influyen en la cultura popular y en la promoción de formas sociales adecuadas.

La comunicación se entiende de este modo como “vía maestra” para la realización de las diversas áreas de la misión. Emerge como una competencia necesaria que penetra en la identidad del salesiano educador, pastor, evangelizador, promotor vocacional. Él realiza estos aspectos de su misión “sobre todo con la comunicación social.

La comunicación social – mensajes, instrumentos, cultura – abre o cierra caminos para interpretar y forjar la vida. De ella con frecuencia se reciben la visión del mundo y los modelos de conducta. La calidad de la vida está, de hecho, vinculada a lo que los medios de comunicación presentan, directa o indirectamente.

Pedir que se inserte en el proyecto educativo y pastoral la comunicación, considerando todos sus aspectos, las posibilidades y los riesgos, no significa otra cosa que pedir a las comunidades salesianas y educativas adquirir y ofrecer competencias en relación con la cultura en la que estamos inmersos y de la sociedad en la que debemos vivir”⁵⁶.

⁵⁶ VECCHI, J. op. Cit.

BIBLIOGRAFÍA

Actas del CGXX de las Hijas de María Auxiliadora. Roma, 1996

AMADEO, Eduardo, citado por GOMES DA COSTA, A. **Protagonismo Juvenil, adolescência, educação e participação democrática**. Fundação Odebrecht, Salvador (Brasil), 2000

ANGULO, Mario. *“La juventud venezolana: reto a la frustración y oportunidad al desarrollo”*. Ponencia en el primer congreso de juventudes. Caracas, 3-5/02/2000.

ANSMAG Publicación periódica para la Comunidad Salesiana, nº 68, 15/01/01

BABIN, Pierre e KOULOUMDJIAN, M.F. **Novos modos de compreender**. 1998, São Paulo, Paulinas.

BARBERO, Jesus Martín. **Comunicación Masiva: Discurso y Poder**. Quito, Editorial Epoca-CIESPAL, 1978.

BELTRÁN, L.R. *“Neoliberalismo y Comunicación Democrática en Latinoamérica: plataformas e banderas para el tercer milenio”* publicado em **Nuevos Rostros para una Comunicación Solidaria** Quito, Ecuador, SCC, 1994

BISBAL, M. **Pensar la cultura de los medios**. Claves sobre realidades massmediáticas. Universidad Católica Andrés Bello. Caracas, 1999

CEBRIÁN, Juan Luis. *“Regular el caos”*, en Debates de **El País Digital**, Diario Español en la Web, Junio, 1998

Chaqui, Revista Latinoamericana de Comunicación, Ecuador. Nº 58, junio, 1997

COSTA, Antonio Carlos Gomes. **Protagonismo Juvenil. Adolescência, educação e participação democrática**. Fundação Odebrecht, Salvador (Brasil), 2000

CURTI, MG y CHINELLO, MA. *Ámbito per la Comunicazione Sociale. Un po' di storia*. Informe presentado en el Encuentro de Ecosam de Caracas en septiembre de 2000

DELORS, J. **Educação, um tesouro a descobrir**. Relatório para a UNESCO da Comissão Internacional sobre Educação para o século XXI. (4ª.ed.) Cortez Editora; UNESCO; MEC. Brasília, 2000

El País Digital, Educación, *“La Red entra en la educación”* 22-01-01, <http://www.elpais.es>

ENZENSBERGER, Hans Maguns. **Elementos para uma teoria dos meios de Comunicação**, Rio de Janeiro, Tempo Presente, 1979, referendados por MARQUES DE MELO, José. *Comunicação e Libertação*, Petrópolis, 1981.

ESPINOZA, Manuel. *“Hacia una cultura de la complejidad”*, en **Puntual**. Publicación periódica de la Fundación Polar. Octubre, 1995. Año 3, n.5, Venezuela, Caracas

- FEIXA, Carlos. "Generación @ La juventud en la era digital", in **Nómadas**, n. 13, 2000, DIUC, Bogotá
- FILHO, Ciro M. **Cenários do Novo Mundo**. Edições NTC. São Paulo, 1998.
- FOUCAULT, Michel. **A Microfísica do Poder**. Org. Roberto Machado. Rio de Janeiro, Graal, 9 ed. 1990.
- FREIRE, Paulo. **Extensão ou Comunicação?** Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1971.
- GUTIÉRREZ M., A. (Coord.) **Formación del Profesorado en la Sociedad de la Información**. Escuela Universitaria de Magisterio (Universidad de Valladolid) Segovia, 1998. Págs. 39ss
- GUTIÉRREZ M., A. **Educación multimedia y nuevas Tecnologías**. Proyecto didáctico Quirón. Ediciones de la Torre. Madrid, 1997
- GUTIÉRREZ, F. "La mediación pedagógica y la tecnología educativa" in **Tecnología Educativa**, v. 5 (132/133), Rio de Janeiro, set./dic., 1996
- KELLY, U.A. **Schooling Desire: Literacy, cultural politics and pedagogy**, Nova York, Routledge, 1997
- KENWAY, Jane. *Backlash in Cyberspace and "Why girls need modems"* in **Roman, Leslie and Eyre, Linda Dangerous Territories**, Nova York, Routledge, 1997
- MATTELART, Armand. **Comunicación Masiva en el proceso de liberación**, Buenos Aires, Siglo XXI, 1973
- MATTERLART, Armand. "Comunicação e interesse público" en **Comunicação & Educação** São Paulo, nº 16
- MIRANDA, M. **Educación para la Comunicación**. *Manual latinoamericano*. Santiago. CENECA/UNESCO, 1992
- MOREIRA, MH. "Lendo o mundo da Comunicação" Artículo elaborado para el home site de la Comisión Escuela América, de las Hijas de María Auxiliadora:
<http://barrioperu.terra.com.pe/ispmaux/index.htm>
- NEOTTI, Clarêncio. **Nova Ordem Mundial da Informação e da Comunicação**, Petrópolis, Vozes, 1966.
- Nómadas**, "Educación y ciudadanía: perspectivas e interrogantes" DIUC, Bogotá, septiembre, 1998,
- OROZCO, G. en el **Manual para los medios**. *Una propuesta integral para Maestros, Padre y Niños*, México, ILCE, 1992
- SOARES, I. De Oliveira. **La gestión de la comunicación en el espacio educativo**. DIA-logos de la Comunicación. Lima, s/f
- SOARES, I. De Oliveira. **Sociedade da informação ou da Comunicação?** Editora Cidade Nova. São Paulo, 1996

SOARES, Ismar de Oliveira. “*Comunicação/Educação. A emergência de um novo campo e o perfil de seus profissionais*”. In **Contato**, Brasília, ano 1, n.2, jan/mar, 1999.

SOARES, Ismar de Oliveira. “*Tecnologias da informação e novos atores sociais*” in **Revista Comunicação & Educação**, USP, Ed.Moderna, Ano II, N.4, set./dez., 1995

VECCHI, J. **Actas del Consejo General**, n° 370, 8/12/1999

VICENTE, J. *Anteproyecto de Investigación para Maestría en Comunicación Organizacional*. Universidad Católica Andrés Bello, Caracas, 2000

VICENTE, J. **Relación de la Comunicación Social y la dimensión educativa de la presencia Salesiana**. Ponencia en el Encuentro de SDB responsables de la Comunicación en América Latina y El Caribe. Octubre, 1998

WINNER, L. *Technological Frontiers and Human Integrity*. En GOLDMAN, S.L. (ed) **Research in technology studies**. Lehigh University Press, 1989.

XIMENEZ, P. “*Internet, la hora del desencanto*” en **El País digital**, Sociedad. 24-12-00
<http://www.elpais.es>